

TOLEDO/COLUMBUS SALES: 419-870-2797 • 216-688-9045

Since 1989!

WWW.laprensa1.com

TOLEDO: TINTA CON SABOR



COLUMBUS SALES: 614-571-2051

CLEVELAND-LORAIN

FREE!

La Prensa

Ohio & Michigan's Oldest & Largest Latino Weekly



Classified? Email classifiedlaprensa1@gmail.com

16 de abril, 2021 Weekly/Semanal 16 páginas Vol. 69, No. 5

LA ERA DE COVID-19 • GO VIRTUAL!

DETROIT

Find us on
Facebook

Follow Us On
Twitter



VOCES LATINAS

TV

No te pierdas tu TV Show favorito



Buckeye Broadband
Ch 69
Fri. 8:00 pm
Sat. 7:00 pm



SUNRISE
WINDOWS & DOORS
The Difference is Clear!

Se necesitan Operadores de Producción para turnos de dia y noche.

Nuestras instalaciones están ubicadas en 200 Enterprise Dr. Temperance, MI 48182.

A un lado de Toledo, ubicado a menos de una milla al norte de Alexis Rd Telegraph Rd.*

Aplicar en el Sitio de empleo de Sunrise Windows www.sunrisewindows.com
Haga clic donde dice "Carreras" en el menú
Luego desplícese a la mitad de la página. "Haga clic aquí para conocer las oportunidades actuales".
Todas nuestras oportunidades de trabajo son publicadas aquí para postularse.

Beneficios y ventajas

- Paga por hora con horas extras después de las 40 horas.
- Dispuesto a entrenar en el sitio de trabajo.
- Oportunidades de crecimiento en 2 o más áreas.
- Recompensas por asistencia perfecta cada mes: PTO (tiempo libre personal) y tiempo libre justificado pero no pagado.
- Vacaciones pagadas.
- 401(k) (eligible después de 6 meses).
- Tiempo de vacaciones después de 1 año.
- Eligible para nuestro paquete de beneficios después de 60 días.

LUCAS COUNTY CHILDREN SERVICES

COMMUNITY DESIGN DAY

Friday, April 16

Three input sessions

Community Partners..... 10am - 11am
LCCS Staff/Board..... 11:30am - 1pm
Parents/Caregivers 2pm - 3pm

705 Adams St, Toledo, OH 43604
LCCS Playground (enter through outside gate)
Rain location: CLC, First Floor

We need your input to help design the LCCS Family Visits Playground! Please join us as the Toledo Design Collaborative leads informal discussions on the look and function of an accessible, inclusive playground where parents and kids will visit together. What features and equipment do YOU think would enhance their visit experience? Your recommendations will help as we develop the final design.

One Stop For All Your Hispanic Needs

SPARTAN Stores
303 Main Street
Toledo, OH., 43605
Ph: 419-690-0530

TOLEDO FOOD MARKET
STORE HOURS: MON-SAT 8 AM - 9 PM - SUN 8 AM - 8 PM
VISA MASTERCARD DISCOVER WESTERN UNION CASH CHECKS - BILL PAYMENT www.toledofoodmarket.com

Blue Ribbon Rice 20 lb. bag \$9.79
El Popular Chorizo 12 oz. 3/\$10
USDA Inspected Fresh Pork Butt Roast Per lb. \$1.59
Jalapeño Peppers Per lb. 99¢
Roma Tomatoes Per lb. 99¢
Tomatillos Per lb. 99¢
El Milagro Corn Tortillas Per lb. 99¢
San Marzano Whole Jalapeños Per lb. 99¢
Kleen Drink Mix 2/8.5 Jameson Drinks 69¢
Goya Sazón Per lb. 3.99
LP: Ad effective Tuesday, April 13, 2021 - Monday, May 3, 2021

Realize your dream of home ownership.

Cover up to 100% for purchasing and improvements and move into the home of your dreams.

Community Mortgage Program*

- * Low, fixed-rate mortgage terms available to keep your principle and interest payment from changing.
- * Available for single family homes and PUD.
- * Purchasing? Finance up to \$150,000 or less at 100% of purchase price plus the cost of improvements.
- * Refinancing? Refinance your current mortgage, closing cost, and cost of improvements at 100% of your homes value on loan amounts of \$150,000 or less.

Susan Jester, NMLS #43693
Community Mortgage Lender
Sjester@YourPremierBank.com
419-537-9520

Tammy Moses, NMLS #494249
Community Development Officers
TMoses@YourPremierBank.com
419-794-5018

premier bank

2920 W. Central Ave., Toledo • 419-537-9300

1707 Cherry St., Toledo • 419-214-4302

(Inside the Seaway Marketplace)

*Subject to credit approval. Improvements must be rehabilitations in nature or add square footage. Maximum term for loans is 30 years. Additional restrictions apply. *PUD = Planned Unit Development. Minimum down payment required. Businesses must contribute \$500 of State cash funds. Household income must be at or below 80% HUD Area Median Income or subject property located in a low/moderate income tract as shown in FPLD. Geocoding. Except for improvements, loans are limited to 100% of the appraised value of the property. *Refinancing: Up to 100% of the principal balance of the existing mortgage may be refinanced. *Closing costs are paid by the lender towards closing costs. Loans over \$150,000 and up to \$200,000 please call for additional required funds needed. LENDER for down payment. Member FDIC

CLEVELAND/LORAIN SALES: 419-870-2797 • 216-688-9045

Since 1989.

CLEVELAND 216-688-9045
CLEVELAND • LORAIN

FREE! La Prensa

Ohio & Michigan's Oldest & Largest Latino Weekly



Classified? Email classifiedlaprensa1@gmail.com

16 de abril, 2021 Weekly/Semanal 16 páginas Vol. 69, No. 5

COVID-19 Testing at Metro Campus, P. 6



COLUMBUS

Tri-C to host conversation with members of George Floyd's Family

Virtual program examines Floyd's death and how it sparked a racial justice movement

CLEVELAND: Cuyahoga Community College (Tri-C) will host a conversation with members of George Floyd's family that examines his legacy and the racial justice movement that grew from his death.

The free virtual program — "The Legacy of George Floyd" — will take place via livestream from noon to 1 p.m. Thursday, May 6, 2021. Visit tri-c.edu/georgefloyd to register for the program.

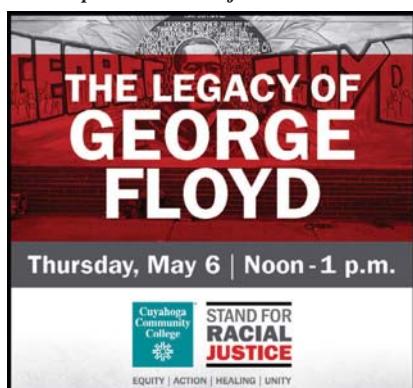
Angela Harrelson and Selwyn Jones, aunt and uncle to Floyd, will talk about their nephew and the path forward for Black Americans and the nation. Both have traveled the country over the

past year to promote discussion on social justice issues.

Floyd gasped his final words — "I can't breathe" — while lying handcuffed on a Minneapolis street with a police officer's knee pressed into his neck. His death fueled protests across the nation and world. He became a symbol of the effects of systemic racism.

But he was also a beloved family member, and his loss devastated those closest to him.

The conversation with Harrelson and Jones will explore the magnitude of Floyd's death on multiple levels. The conversation will be moderated by Nyle Fort, a minister, activist and scholar.



This event is sponsored by Tri-C's Stand for Racial Justice, which seeks to advance racial equity and healing at the College and across Northeast Ohio through education, dialogue and action.

Tri-C's Hip-Hop Homecoming Goes Virtual

April 23 event will feature music producer Karriem Riggins plus past performances

CLEVELAND: Relive past high-energy performances and learn from a music industry innovator during a virtual edition of the annual Hip-Hop Homecoming presented by Cuyahoga Community College (Tri-C).

Hip-hop producer and jazz drummer Karriem Riggins headlines the free



The virtual program will also showcase best performances, beat competitions and freestyle cyphers from previous Hip-Hop Homecomings.

The annual fall event typically draws a crowd of students to the Metropolitan Campus courtyard between classes to watch live performances and view graffiti murals. COVID-19 forced the cancellation of the 2020 event, leading to the upcoming virtual offering.

Visit tri-c.edu/hiphophomecoming for more information or to RSVP. The event will be co-hosted by Tri-C's David Kennedy and Orlando Watson.

Aviso Importante!



Nos ha llegado reportes que en nuestra comunidad están vendiendo este producto líquido que aseguran previene y cura el COVID-19.

Esta botella de color oscuro no cuenta con ninguna etiqueta de embalaje y salubridad/FDA por lo tanto no sabemos qué ingredientes o componentes hay en ella.

Por esta razón lo hace muy peligroso para usted y su familia.

Recuerde que por el momento no hay ninguna cura para COVID-19. Las vacunas es lo único que la FDA autoriza para uso de emergencia contra el COVID-19.

Ayúdenos a protegerlo y proteger a su familia de este fraude.

Para más información vaya al enlace:
<https://www.fda.gov/consumers/articulos-en-espanol/tenga-cuidado-con-las-pruebas-vacunas-y-tratamientos-fraudulentos-para-el-coronavirus>



COVID CARE SUPPORT GROUP

Have you been experiencing increased stress and anxiety?

You're not alone!

El Centro's COVID Care Team is hosting a FREE online Support Group. This support group will be a safe place to talk about your thoughts and fears. You will build connections with other individuals who have similar struggles, learn tips for managing stress and receive educational information

Fridays at 1:00 pm

Starting April 23, 2021

Group size is limited

To register contact Lydiana Santiago at
(440) 787-8663

Find us on
Facebook

Follow us on
Twitter

Grupos de Apoyo COVID Care

¿Ha experimentado un aumento de estrés y ansiedad?

¡No estás solo!

El Centro COVID Care está organizando un grupo de apoyo vía ZOOM, gratis. Este grupo de apoyo será un lugar seguro para hablar de sus preocupaciones y temores. Usted podrá conocer a otras personas que tienen preocupaciones similares, aprenderá cómo manejar el estrés y recibirá información educativa

Martes a las 10:30 am

Comenzando el 20 de Abril, 2021

Espacio limitado

Para inscribirse, llame a Ana Melendez
(440) 714-3692



COVID-19

Amended Health Order Signed

COLUMBUS, April 12, 2021: Ohio Governor Mike DeWine has announced that Ohio Department of Health Director Stephanie McCloud signed the Amended Order for Social Distancing, Facial Coverings and Non-Congregating to clarify that:

- *Six feet of separation* between tables at restaurants, drinking establishments and banquet facilities must be maintained unless there is a physical barrier between them.

- Other than the *facial covering requirements*, the social distancing, congregating, and capacity requirements of the order do not apply to religious observances and First Amendment activity, including activity by the media, as has been the case since the beginning of the pandemic.

- The K-12 mask requirement mandate remains in effect and unchanged.

Ohio Advises Temporary Pause for Johnson & Johnson COVID-19 Vaccine

April 13, 2021: Governor DeWine, Ohio Department of Health Director Stephanie McCloud, and Ohio Department of Health Chief Medical Officer Bruce Vanderhoff, M.D., are advising all Ohio vaccine providers to temporarily pause using the Johnson and Johnson (Janssen) vaccine.

This is in response to a statement by the Food and Drug Administration (FDA) and the Centers for Disease Control (CDC) recommending a pause in the use of the Johnson and Johnson vaccine following extremely rare blood-clotting events of six people in the U.S. after receiving the vaccine.

The CDC will convene a meeting of the Advisory Committee on Immunization Practices tomorrow to further review these cases.

Officials with the Ohio Department of Health are following this situation closely.



FREE!



La Prensa

Ohio & Michigan's Oldest & Largest Latino Weekly

Classified? Email classifiedlaprensa1@gmail.com

16 de abril, 2021 Weekly/Semanal 16 páginas Vol. 69, No. 5

LA ERA DE COVID-19 • GO VIRTUAL!



MDHHS

**AUMENTA LA ESPERANZA
Y FOMENTA LOS SUEÑOS**
CONVIÉRTETE EN PADRE ADOPTIVO

1-855-MICHKIDS | MICHIGAN.GOV/HOPEFORAHOME

La Comisión Hispana/Latina de Michigan celebra graduación universitaria 2020-2021

Por: Isabel Flores, corresponsal La Prensa

LANSING, MI: La Comisión Hispana/Latina de Michigan celebró de manera virtual, el pasado viernes 9 de abril de 2021, la graduación universitaria Hispana/Latina de todo el Estado. Cuarenta y ocho estudiantes de diferentes escuelas fueron reconocidos por su esfuerzo y dedicación, en un evento muy emotivo que contó con la asistencia de autoridades, familiares, amigos y simpatizantes de todo el mundo.

Felipe López Sustaita, Director Ejecutivo de la Comisión Hispana (HLCOM por sus siglas en inglés) fue el maestro de ceremonia quien dio la bienvenida a todos los asistentes y felicitó a los graduados del 2020 y 2021, ya que el año pasado se vieron obligados a cancelar la celebración debido a la pandemia.

Por su parte, Manzano obtuvo el año pasado su Maestría en Trabajo Social. "Ser estudiante siempre ha sido un reto, pero cuando tienes que pasártela pandemia en donde pierdes a seres queridos, los trabajos se desestabilizan y vives una serie de circunstancias que jamás imaginaste es todavía más difícil, es por eso que hoy celebramos nuestros logros. Sin embargo hubo algunos que se quedaron en



Felipe López Sustaita

brindando; esta no es una graduación únicamente de los estudiantes, sino de las familias completas", señaló.

Dra. Patricia Jaimes y Ana Manzano, Pasante y Coordinadora de Programas de HLCOM respectivamente, fueron las primera en compartir sus experiencias. "Quiero agradecer a mis padres, primos, maestros, amigos, comunidad y todos los que me apoyaron para hacer este sueño posible, sin ustedes no lo habrían logrado", dijo Jaimes quien obtuvo su doctorado en Ciencias de la Tierra y Medio ambiente, es una apasionada de la justicia social.

Por su parte, Manzano obtuvo el año pasado su Maestría en Trabajo Social. "Ser estudiante siempre ha sido un reto, pero cuando tienes que pasártela pandemia en donde pierdes a

dificultad, ya lo han demostrado, no pudieron ir a clases y lo hicieron en línea. Su potencial no tiene límites. César E. Chávez dijo SI SE PUEDE y ustedes lo están demostrando, estamos muy orgullosos. Muchas felicidades".

Mónica Reyes, Presidenta de HLCOM, compartió estas palabras con los asistentes: "Desde el pasado mes de marzo del 2020 hemos experimentado angustia, desesperación, y muchas situaciones por la pandemia, pero sabemos que los retos para los graduados han sido especialmente difíciles, cambia la manera de tomar clases, de socializar y realizar las acciones diarias. Hemos hecho ajustes en nuestra vida y ahora estamos aquí, también hemos tenido cosas buenas como pasar más tiempo con la familia. Todos ustedes son fuertes y pueden enfrentar cualquier

dificultad, ya lo han demostrado, no pudieron ir a clases y lo hicieron en línea. Su potencial no tiene límites. César E. Chávez dijo SI SE PUEDE y ustedes lo están demostrando, estamos muy orgullosos. Muchas felicidades".

Asimismo, la gobernadora Gretchen Whitmer envió un mensaje de felicitación a los graduados. "Felicitaciones por sus logros, estamos muy orgullosos de ustedes y de su perseverancia. Michigan los necesita para hacer la diferencia, necesita de sus ideas y de su espíritu de perseverancia; no tengo duda que harán un gran trabajo en su vida personal y profesional. Felicitaciones a los graduados y sus familias".

El orador principal fue Wil Del Pilar - Vicepresidente de educación superior en Education Trust, donde trabaja para promover la educación supe-

rior de Ed Trust mediante el desarrollo e implementación de estrategias para aprovechar la investigación, las políticas y la práctica para mejorar la responsabilidad, la asequibilidad y el éxito de los estudiantes de bajos ingresos y estudiantes de color. "La pandemia ha sido un reto pero necesitamos aprender a agradecer, debemos valorar a nuestras familias porque nunca sabemos cuándo podemos perder a alguien. Crean en ustedes mismos porque ustedes tienen grandes experiencias. Ustedes han logrado estar aquí el día de hoy. La vida te pondrá obstáculos pero los límites los pones tú".

Dos de los estudiantes compartieron su testimonio: Janet Ibarra, graduada de Michigan State University con especialización en Relaciones Sociales y Política. Guadalupe González III- Senior en la Universidad de Michigan con especialización en Análisis de Información. Los dos expresaron un gran agradecimiento a las personas que los apoyaron en todo el camino y a la Comisión Hispana por esta oportunidad.

Los graduados son: Jessica Aguilar, Marbin Agustín-Mazariegas, Natalia Selena Alvarado, Karen Guadalupe Barroso, Yvonne Bergner, Tatiana Elisa Bustos, Cristian Casanova, Natalie Cruz,

PREGUNTAS FRECUENTES SOBRE LA VACUNA DEL COVID-19

Michigan.gov/COVIDvaccine



¿La vacuna tiene efectos secundarios?

Puede experimentar algunos efectos secundarios leves, como dolor en el brazo, fiebre baja, dolor de cabeza, cansancio.

Esta es una señal normal de que su cuerpo está creando inmunidad contra el virus para que tenga protección contra el COVID-19.



To have realized your dream makes you feel lost — Oriana Fallace



Travel increases your chance of spreading and getting COVID-19.

MDHHS is providing additional COVID-19 testing sites across the state.



MDHHS Find a testing site near you at Michigan.gov/Coronavirus.
Michigan Department of Health and Senior Services

Puerto Rico vuelve a cerrar escuelas por repunte de COVID-19

SAN JUAN, 8 IV 21 (AP): Todas las escuelas públicas y privadas en Puerto Rico cerrarán dos semanas debido a un repunte en los casos de COVID-19, anunció el jueves el secretario de Salud, Carlos Mellado.

Los cierres entrarán en vigor el 12 de abril, aproximadamente un mes después de que se autoriza la reapertura de 100 de las 858 escuelas públicas de la isla por primera vez en un año. Sólo se permitió el regreso a las aulas de alumnos de jardines de niños, estudiantes de educación especial y niños de primero, segundo, tercero y 12do grados. Asisten a clases presenciales y únicamente dos veces por semana y se les regresa a casa antes del mediodía. Las cafeterías escolares continúan cerradas.

Expertos en salud, maestros y padres elogaron el anuncio debido a su preocupación por el aumento de las

infecciones, y habían advertido que la reapertura de escuelas era una decisión precipitada.

A pesar de que no se han identificado brotes de COVID-19 en ninguna escuela, la medida es necesaria debido al reciente aumento de casos, dijo Mellado.

La isla, un territorio estadounidense de 3,2 millones de habitantes, acumula más de 200.000 casos confirmados y sospechosos de coronavirus, y más de 2.000 decesos por la enfermedad.

Se han aplicado más de 1 millón de vacunas desde diciembre, y a partir del 12 de abril todos los que tengan 16 años o más podrán ser inmunizados. De momento, sólo está autorizado que se vacune a quienes tengan 50 años o más, y a personas de entre 35 y 49 años que tengan problemas crónicos de salud.

COVID-19: Venezuela cubre 50% de monto requerido por COVAX

CARACAS, 10 IV 21 (AP): El gobierno del presidente Nicolás Maduro anunció el sábado que Venezuela logró consignar unos 64 millones de dólares, lo que representa más del 50% del monto requerido para ser beneficiario del mecanismo COVAX, que garantizará el suministro de 20% de las vacunas necesarias para inmunizar a los venezolanos contra el coronavirus.

Mediante el COVAX, creado por Naciones Unidas con el fin de facilitar un acceso equitativo a la inmunización, llegarán al país sudamericano 11.374.400 dosis de las distintas vacunas que proporciona, dijo la vicepresidenta venezolana Delcy Rodríguez en una declaración televisada.

“Este pago forma parte de los recursos para garantizar la vacunación del 20% de la población venezolana, que surgió del acuerdo de compromiso” suscrito el 18 de septiembre de 2020, acotó la vicepresidenta. Venezuela tiene unos 30 millones de habitantes.

COVAX “recibió el equivalente a 53.8 millones de euros” o 64

millones de dólares, que “formaría parte del anticipo que Venezuela está dando”, agregó Rodríguez, citando una carta de Santiago Cornejo, director del mecanismo COVAX para América Latina y director de financiamiento de inmunizaciones de la Alianza Mundial para Vacunas e Inmunización (GAVI, por sus siglas en inglés).

En la misiva, Cornejo confirmó el depósito en la cuenta de la alianza GAVI, señaló la funcionaria venezolana. El monto restante requerido por COVAX, unos 60 millones de dólares, “ya están garantizados y en su oportunidad, cuando corresponda”, Venezuela hará el pago, destacó.

Rodríguez añadió que el suministro de vacunas se realizará en atención a los distintos antígenos aprobados para su uso por el gobierno venezolano. Venezuela ha dicho que no autorizará el uso en el país de la vacuna de AstraZeneca contra el coronavirus y espera que COVAX le permita escoger entre las distintas vacunas que estén a disposición.

Venezuela ha expresado su disposición a considerar “todos los candidatos vacunales que ellos tienen” y escogerá la

vacuna “en base a la soberanía científica” del país. Semanas atrás descartó autorizar el uso de la vacuna de AstraZeneca, citando los reportes de efectos negativos registrados en algunas personas luego de ser inoculadas.

La vicepresidenta afirmó que los fondos fueron consignados luego de una compleja labor diplomática y jurídica, sin dar otros detalles.

Rodríguez agradeció a

COVAX,

a la Organización Mundial de la Salud (OMS)

y a la Organización Panamericana de la Salud (OPS) por contribuir a los esfuerzos del gobierno venezolano para conseguir vacunas contra el COVID-19, pese al “bloqueo” y “secuestro de activos” que enfrenta como parte de las sanciones estadounidenses.

Activos del Estado venezolano están retenidos como parte de las sanciones impuestas por Estados Unidos en procura de impedir que el gobierno de Maduro pueda realizar transacciones financieras y comerciales en el extranjero, acceder a activos internacionales de Venezuela y transar con petróleo, oro u otros activos.

Estados Unidos y

otras cinco decenas de países no reconocen al

gobierno de Maduro,

argumentando que la reelección del mandatario en 2018 fue fraudulenta.

En Venezuela donde el coronavirus no ha azotado con tanta fuerza como en otros países sudamericanos se contabilizan más 172.400 casos positivos y 1.739 fallecidos desde que detectaron los dos primeros casos el 13 de marzo de 2020.

El 18 de febrero

comenzó la vacunación en Venezuela.

Entre el

el 6 de marzo arribaron 250.000

dosis de la vacuna rusa

Sputnik

V,

que

representan el 2,5%

del total de 10 millones

acordadas inicialmente

en diciembre entre los

gobiernos de Caracas y

Moscú.

Venezuela además participará en las pruebas de la segunda vacuna rusa, EpiVacCorona y la cubana Abdala, se anunció.

Venezuela también

recibió el 1 de marzo un

lote de 500.000

dosis de la vacuna Vero Cell de la

empresa estatal china

Sinopharm,

donadas por

el gigante asiático.



Open through Aug. 29, 2021

The Art of Conservation

The conservators at the Toledo Museum of Art cordially invite you to view the fascinating work they do to preserve artworks for future generations to enjoy.

Ohio Arts Council



Lasso se proclama ganador de presidenciales en Ecuador

Por GONZALO SOLANO, Associated Press

QUITO, 11 IV 21 (AP): "Desde hace años he soñado con la posibilidad de servir a los ecuatorianos para que el país progrese, para que todo podamos vivir mejor. Hoy ustedes han resuelto que eso sea así", dijo por la noche un emocionado Guillermo Lasso en un recinto repleto de dirigentes y simpatizantes pese a la pandemia.

El exbanquero de derecha que por tercera vez buscaba la presidencia de Ecuador, agradeció tras el balotaje del domingo a los ciudadanos por haberle concedido el triunfo electoral. Además ratificó su decisión de gobernar para lograr equidad salarial y laboral de las mujeres, proteger a las adolescentes embarazadas, proteger a los integrantes de grupos LGBTI, apoyar a los agricultores y crear oportunidades para los jóvenes.

A pesar de su declarada convicción conservadora en temas como matrimonio igualitario y minoría sexuales, entre otros, se comprometió a aceptar otros puntos de vista. Acompañado de su esposa, María de Lourdes Alcivar, su compañera en las

últimas semanas de campaña, expresó que "desde el 24 de mayo me dedicaré a la construcción de un proyecto nacional que continúe escuchando a todos, porque este proyecto será de todo ustedes".

"Iniciemos un época de encuentro en que los 17 millones de ecuatorianos podamos trabajar juntos para lograrlo", afirmó.

"Este es un día histórico, en que todos los ecuatorianos han decidido su futuro, han expresado con su voto la necesidad de cambio y el deseo de mejores días para todos".

Al mismo tiempo, su rival, el izquierdista Andrés Arauz, en una declaración ante sus partidarios aceptó la derrota y convocó a sus seguidores, desde la tarima, a "volver a ser un solo Ecuador".

"Creemos que representamos y luchamos por ideas y valores, pero hoy ha llegado el momento de avanzar, tenemos que tender puentes y construir consensos. Este es un traspaso electoral, pero de ninguna manera es una derrota política ni moral", dijo. Agregó que continuarán por "el camino

de la organización y construcción de un futuro más digno y solidario para todos los ecuatorianos y destacó que tras su discurso felicitaría a Lasso por su triunfo electoral.

Con el 93,38% de los sufragios válidos escrutados por el Consejo Nacional Electoral, Lasso se acreditó el 52,51% y Arauz llegó con el 47,49%.

La autoridad electoral no tiene previsto anunciar oficialmente al ganador de la contienda entre otras razones, porque debe procesar más del 4% de documentos electorales inconsistentes y porque debe esperar que todas las actas ingresen a su sistema. De acuerdo con el cronograma electoral, el anuncio oficial del ganador debería producirse la última semana de abril.

Poco después de las declaraciones de ambos contendientes, el presidente Rafael Correa (2007-2017), quien impulsó la candidatura de Arauz, agradeció a los votantes por su apoyo a través de Twitter. "Sinceramente creímos que ganábamos, pero nuestras proyecciones eran

erradas. Suerte a Guillermo Lasso, su éxito será el de Ecuador. Solo le pido que cese el lawfare, que destruye vidas y familias".

Horas antes de que Lasso se proclamara vencedor, el presidente de Uruguay, Luis Lacalle Pou, reveló en la misma red social que felicitó al exbanquero. "Acabo de hablar con Guillermo Lasso, para felicitarlo por su triunfo y para ponernos a trabajar en conjunto en los temas que tengamos en común nuestros países". A su vez, el exmandatario argentino, Mauricio Macri, también tuiteó: "Acabo de hablar con Guillermo Lasso para felicitarlo por su triunfo, que es muy importante para Ecuador y para la región". Ambos, como Lasso, son de derecha.

En declaraciones a The Associated Press, el analista Jorge Ortiz, explicó que la diferencia entre Lasso y Arauz fue

debido a un sostenido repunte de la pandemia de coronavirus que ha causado severas restricciones en ocho de las 24 provincias del país.

La analista política Grace Jaramillo, de la universidad British Columbia, en Vancouver, destacó a la AP que la tarea principal para el nuevo gobernante es "despolarizar el país. No habrá visos de gobernabilidad si el nuevo gobierno no tiene la mano y no genera una plataforma donde los acuerdos con la Asamblea sean posibles... crear una plataforma y una secuencia clara de acuerdos sobre la mesa".

El ganador de las elecciones de este domingo reemplazará en el cargo al mandatario Lenín Moreno, desde el 24 de mayo de este año, por un período de cuatro años.

En la primera vuelta de febrero, Lasso—al frente del movimiento CREO— quedó segundo con una ventaja de apenas medio punto porcentual sobre el ambientalista y candidato indígena Yaku Pérez. Favorece las políticas de libre mercado y el acercamiento de Ecuador a organismos internacionales. Ha propuesto aumentar el salario mínimo a 500 dólares, encontrar formas de incluir a más jóvenes y mujeres en el mercado laboral y eliminar las tarifas para los equipos agrícolas.

El balotaje cerró el domingo tras una jornada sin mayores inconvenientes en el proceso, pero en medio de fuertes medidas sanitarias

votos de los simpatizantes de Correa, quien se encuentra prófugo de la justicia debido a una condena por delitos de corrupción. Este candidato propuso hacer que los ricos paguen más impuestos, desistir de los acuerdos con el Fondo Monetario Internacional y buscar mecanismos legales para forzar la repatriación de los depósitos que los ecuatorianos tienen en el exterior. Arauz, postulado por la coalición Unión por la Esperanza (UNES), era un virtual desconocido en el país hasta cuando fue impulsado por Correa.

Esta decisiva jornada se llevó a cabo con relativa normalidad en todo el país.

El ganador de las elecciones de este domingo reemplazará en el cargo al mandatario Lenín Moreno, desde el 24 de mayo de este año, por un período de cuatro años.

En estos comicios, que abrieron a las 7 de la mañana y cerraron a las 5 de la tarde, las autoridades pidieron a los votantes usar mascarilla, llevar alcohol o gel desinfectante y llevar su propio bolígrafo, además de guardar al menos dos metros de distanciamiento social.

Ecuador registra 344.877 contagios y 17.275 fallecidos, y enfrentaba un nuevo repunte de la enfermedad que obligó a más restricciones en un país con un lento y complicado proceso de vacunación.

Arauz, un economista de 37 años, encabezó la primera ronda de votaciones con más del 32% con base al caudal de

UNIVERSAL HEALTHCARE PUTTING PEOPLE BEFORE PROFIT

La Prensa Weekly Newspaper

Aztlan Communications, Inc.

Publisher

ADVERTISING:

Adrienne Chasteen I 216-688-9045
Raena Smith 419-806-6736
Rico 313-729-4435
614-571-2051

General Sales Manager
Marketing Representative
Sales, Graphics, Editing, Photography,
Cacography, & Hispanic Marketing

Editorial:

Isabel Flores
Adrienne Chasteen II

Latin America Correspondent
Junior Correspondent

Art/Graphics/WebSite:

Jennifer Retholtz

Graphics & Web Manager

*Ohio and Michigan's Oldest Latino Weekly
Member of NAHP (National Association of Hispanic Publications)
Affiliated with AP via Newsfinder.
One Year Subscription (51 issues) = \$150.00.*

Aztlan Communications Inc.

PO Box 792, Saline MI 48176

SALES: 419.870-2797 or 313-729-4435

E-mail: rico@laprensa1.com **www.laprensa1.com**

Since 1989

Copyright 1989 - 2021 by La Prensa Publications, Inc.



El lugar donde vive determina su acceso a una educación de calidad, oportunidades de trabajo, la alimentación y el transporte confiable. La vivienda digna ayuda a garantizar que más personas puedan alcanzar el "Sueño americano".



419-243-6163
toledohfc.org

No enfrente solo la discriminación habitacional.
Comuníquese con nosotros.

Op Ed by Sam Inglot

Progress Michigan

In 2018, Michigan voters made our voices heard in favor of democracy. Thanks to the passage of *Proposal 3*, Michiganders now have more options than ever before when it comes to how, when, and where to cast our ballots. Last year, we made use of those hard-won rights, which include same-day voter registration and the right for everyone to vote via absentee ballot.

Despite rampant disinformation and a deadly pandemic, Michiganders turned out in record numbers and election officials across the state worked hard to ensure everyone had the freedom to cast their ballot how they chose. This turnout was a win for democracy, something everyone should be able to celebrate regardless of ideology or political party.

Unfortunately, Michigan Republicans have chosen to embrace baseless conspiracy theories instead of celebrating our democracy—and instead of working to build on the progress we've made on voting rights, they've introduced bills that would make voting more difficult, especially for marginalized people.

After several months of continuing to spread disinformation designed to undermine public trust in our elections, Republican lawmakers are pitching these bills as a way to restore that trust and even claiming that their proposed changes will make voting easier, but Michiganders aren't fooled. These bills are a direct attack on our voting rights that especially target Black and brown and low-income communities in order to sup-



**PROGRESS
MICHIGAN**

press their voices.

Absentee voting is one of the rights enshrined in our state Constitution by *Proposal 3*, and it's also one of the reasons why so many Michiganders were able to turn out and cast their ballots safely in spite of the coronavirus pandemic. But Michigan Republicans are taking aim at that freedom with bills that would bar clerks from providing free postage for absentee ballots, prohibit the state from mailing absentee ballot applications or postcards about absentee voting to voters who have not requested a ballot, and reduce access to absentee ballot drop-boxes.

Despite what Trump allies have claimed about the November election, all the evidence indicates that voting via absentee ballot was accessible and accurate. All these bills will do is place more barriers between Michigan voters—especially those who are already marginalized—and the ballot box.

If these lawmakers were actually interested in restoring faith in the process and quelling doubts about absentee voting, they could easily make an impact by allowing local election officials to process absentee ballots in advance of Election Day to prevent delays in reporting absentee vote totals.

Unfortunately, they've chosen only to provide clerks with the same one-day window that already proved inadequate in the 2020 election.

The Republican bill package also includes several proposals that would make it more difficult to

keep our elections running smoothly, like bills that would eliminate nonpartisan poll challengers and inject more partisan control over election processes.

Over the past few years, Michigan Republicans have made it abundantly clear that they're far more interested in preserving their own power than they are in protecting our democracy. After all, Senate Majority Leader *Mike Shirkey* even said once on the record that "big turnout in Michigan doesn't necessarily accrue to [his] interests." These bills are just one more example.

Republican lawmakers and Trump allies have been laying the groundwork for these bills and similar efforts in states across the country since before the 2020 election by spreading disinformation and sowing doubt about the integrity of our elections. Now, they're openly lying about what the bill package would actually mean for the people of Michigan. We can't let them roll back our voting rights.

Michiganders showed up big for democracy in 2018, and again in 2020. Now, we need to come together across race, income, and zip code to fight back against these voter suppression tactics and work to ensure every eligible voter is able to cast their ballot.

Sincerely, Sam Inglot
He/Him/His
Progress Michigan
@saminglot /
@progressmich

DO YOUR PART TO

SAVE LIVES



Wash hands frequently



Wear a mask



Don't touch your face



Clean carts and surfaces



Keep your distance from others

MICHIGAN DEPARTMENT OF HEALTH AND HUMAN SERVICES

CDC chief urges Michigan to 'close things down' amid spike

By DAVID EGGERT, Associated Press

LANSING, Mich., April 12, 2021 (AP): The director of the *Centers for Disease Control and Prevention (CDC)* said Monday that Michigan should "close things down" to help address surging coronavirus infections, days after Gov. Gretchen Whitmer instead urged people to voluntarily restrict certain activities.

Dr. Rochelle Walensky made the statement while explaining that the effect of vaccinations is delayed. The governor has urged the federal government to send additional doses to the state, but the administration of President *Joe Biden* has stuck with allocating to states proportionally by population.

"So when you have



Gov. Gretchen Whitmer

Earlier Monday, Whitmer again said the ongoing third surge in Michigan is different because of vaccines and, unlike a year ago, it is known that masks are effective and the state has adequate testing and personal protective equipment.

"We each have enough information to do our part," she said. "That's what we're calling on people to do—to do your part."

2 IN 5 HAVE NO SYMPTOMS



CALL CENTER

INFORMACIÓN ACOMPAÑAMIENTO DIGITAL
CARAVANA DE MIGRANTES 2020



Lunes a Viernes
9:00 a 18:00 HRS, México

Sábado
9:00 a 14:00 HRS, México

+1646 918 5230

UToledo students host Dialogue on Diversity to discuss Microaggressions

The University of Toledo is continuing its *Dialogues on Diversity* series with a conversation organized and hosted by students.

The virtual town hall titled "The Effects of Microaggressions on Our Campus Community" will take place 6 p.m. Thursday, April 15, 2021 on Webex.

The discussion will be moderated by Payton Beechler, a junior majoring in human resource management and president of Inclusion, a student organization dedicated to promoting diversity, equity and inclusion, primarily focusing on students with disabilities and accessibility.

"The goal of this dialogue is to allow students to express their experiences with microaggressions on campus and identify ways we can minimize these incidents," Beechler said. "The students participating in this discussion will

VIRTUAL ROUNDTABLE

Dialogues on Diversity

The Effects of Microaggressions on Our Campus Community

Thursday, April 15 at 6 p.m.



represent different minority groups on campus allowing those involved to hear different perspectives."

Panelists include:

- Isabella Weik, a junior majoring in general studies and president of the Multifaith Council;

- Erin Black, a sophomore majoring in communications and minoring in disability studies and vice president of Inclusion;

- Kirsten Kendrick, a sophomore majoring in criminal justice pre-law and minoring in Spanish and incoming president of the Sexuality and Gender Alliance;

- Nisha Luke, a senior majoring in public health and minoring in biology and chemistry and president of the Indian Stu-

dent Cultural Organization; and

- Zion Hoffman, a junior majoring in early childhood education and member of Inclusion Champions.

This is the 14th town hall in the series of recent virtual Dialogues on Diversity since George Floyd was killed in Minneapolis by a police officer, sparking protests nationwide against systemic racism.

The University of Toledo is a community that celebrates and respects people of all backgrounds and experiences. As an institution, we remain committed to building an inclusive environment free of racism, sexism, bigotry and other negative influences.



APRIL 17 2021
NATIONAL VIRTUAL SUMMIT
11AM - 4PM EST.

LULAC Ohio Conference to Address Racism

By La Prensa Staff

LULAC Ohio is hosting a free statewide virtual conference to address racism on Saturday, April 17, 2021, 11 a.m. to 4 p.m. The theme this year is *The Black and Brown Agenda: Reaching Common Ground for Equality, Solidarity and Intersections*.

Guest speakers at the conference will include:

Dolores Huerta, Civil rights leader and President of the Dolores Huerta Foundation

Domingo García, President, LULAC National

Sindy Benavides, CEO, LULAC National.

The guest speakers at the free policy summit will focus on LULAC Ohio and NAACP pillars of equity collaboration.

With new Census figures to be released and Ohio about to undergo congressional redistricting, the two civil rights organizations announced last August agreement in five basic areas:

1. That our units consult and cooperate with each other openly, in reference to matters of common interest including, but not limited to: redistricting; racial profiling; police misconduct and community policing issues; fairness in the criminal justice system; and, ex-offender transitional re-entry needs and recidivism.

2. That we recognize and support the concept that in some communities it is appropriate for Voting Rights Act purposes to join individuals together as one

community of interest who are of Hispanic origin with those of African-American origin.

3. That we continue to support each other in our initiative as required by our partnership to the extent practicable.

4. We call upon public officials who are either African American or Hispanic to zealously represent both groups as they do all their constituents; and

5. We recognize the continued need to maximize representation of each of our groups on governing bodies and call upon all citizens to recognize that we have a fundamental right to choose who represents us despite their race, creed, color, or national origin.

Dolores Huerta founded the National Farm Workers Association in 1962 with César Chávez and Fred Ross, Sr. The organization, later became the United Farm Workers (UFW) training and organizing thousands of farm workers to demand better working conditions.

Ms. Huerta continued her grassroots mobilization by establishing the foundation that bears her name in 2003 with proceeds from the Puffin/Nation prize for creative citizenship that she received a year earlier. She remains active with the Dolores Huerta Foundation as a full-time unpaid volunteer, and sees the work of the foundation as a continuation of the non-violent civil rights movement of the 1970's. Her youngest daughter Camila Chávez has served as the foundation's executive director of DHF since its

inception. The foundation's social justice grassroots organizing work is focused on education, health and safety, LGBTQIA+, equality and civic engagement.

Domingo García, before becoming president of the *National LULAC Network (League of United Latin American Citizens)*, made history being elected the youngest Dallas City Councilman at age 33. The son of Mexican immigrants, he later served in the Texas legislature. He founded his own law firm 35 years ago and now has four offices with 150 employees. The law firm specializes in civil rights, immigration, and DACA cases alongside civil litigation.

Sindy Benavides, LULAC CEO, is a Honduran-American immigrant who has previously worked as the national director of community outreach for the Democratic National Committee, as well as a variety of administrative executive roles within LULAC, the oldest Hispanic civil rights group in the U.S. She has worked for a number of Latino causes in her home state of Virginia.

Four sessions are scheduled at the virtual event, focused on education equity; health equity; immigration and racial profiling; and labor worker rights and civil rights protection.

LULAC Ohio is the primary sponsor of the event. Pre-registration for the LULAC policy summit is required by visiting: <https://lulac.org/ohiosummit/rsvp>.

Caring for someone with Alzheimer's isn't easy.

Reaching us is.

If you care for someone with Alzheimer's disease, memory loss or dementia, you are not alone. We're here day or night — whenever you need us — offering reliable information and support.

Free 24/7 Helpline: 800.272.3900
Alzheimer's and Dementia Caregiver Center: alz.org/care

alzheimer's association®

COVID-19 | Vaccines: Trust the Facts

► **Vaccine injections do NOT contain microchips or tracking devices.**

Vaccines do not contain microchips, nanochips, RFID trackers, or devices that would track or control your body in any way.



Visit us on Facebook at: www.facebook.com/laprensa1

LCCC students win top national and state awards

Two Lorain County Community College students have been named in the top 100 community college students in the country and in the top 10 community college students in Ohio.

Akua Agyemang, 19, from North Ridgeville, was named a 2021 Coca-Cola Academic Team Gold Scholar and will receive a \$1,500 scholarship. Aidan Bundy, 20, from Lorain, was named a 2021 Coca-Cola Academic Team Silver Scholar and will receive a \$1,250 scholarship. Both Agyemang and Bundy were also named to the All-Ohio First Academic Team-Top 10 and will each receive a \$1,000 scholarship. The Coca-Cola Academic Team recognizes 50 scholars from across the country with gold, silver or bronze status. In addition to scholarships, Agyemang and Bundy will also receive a commemorative medalion.

"Both Akua and Aidan are exemplary students who shine in the classroom and in our community," said LCCC President Marcia J. Ballinger, Ph.D. "They have committed themselves to rigorous academic achievement while also building leadership skills and positively impacting those around them. I'm so proud of their recognition in this scholarship competition."

Agyemang is president of LCCC's chapter of Phi Theta Kappa honor society, where she leads the chapter in service projects and helped members navigate remote involvement throughout the pandemic. She also conducts

graduate level research in chemistry and microbiology and is a member of the LCCC Chapter of the American Society of Microbiology.

She has a 4.0 grade point average and will graduate in May with an associate of science degree. She plans to transfer to a four-year university to study biochemistry. She plans to then attend medical school and become an obstetrician-gynecologist.

"I'm honored to have received these amazing distinctions," Agyemang said about the Coca-Cola and All-Ohio scholarships. Reflecting on earning these awards during a health crisis, she added:

"In all honesty, I think every student that has powered through these past three semesters deserves major props, because it certainly has been a uniquely challenging experience."

Like Agyemang, Bundy has also played a pivotal role in helping students adapt during the pandemic. In his role as a student worker in LCCC's Academic Support Center, Bundy helped the office transition to remote tutoring appointments, while also directly tutoring students through the online platform. He is a member of Phi Theta Kappa honor society and CCO College Ministry.

Off campus, Bundy is active with his church, Zion Lutheran Church in Lorain, where he serves as a communion leader and a community service leader. He also volunteers with SuperHeroes United, where he dresses as Spider-Man to bring joy to children in the hospital.



Aidan Bundy

Lorain, where he serves as a communion leader and a community service leader. He also volunteers with SuperHeroes United, where he dresses as Spider-Man to bring joy to children in the hospital.

He graduated from LCCC in December 2020 with an associate degree in computer information systems—software development with a 3.9 grade point average. He is now pursuing a bachelor's degree in Computer Information Systems - Programming Option from The University of Akron through LCCC's University Partnership. He hopes to work in software development, spreading joy through video games.

"LCCC has provided me many wonderful opportunities and being a student here is helping prepare myself and many others into the workforce," Bundy said. "I am extremely grateful for receiving these two scholarships awards and I hope to continue making my family, friends and community proud."

Lorain Public Library System on May 4 Ballot

The levy will cost \$7.80 per month for the owner of a home valued at \$100,000.

Both levies expire every five years and are necessary to maintain the current levels of service and staff. By law, all funds raised by the levies must go to support the operations in that school district – the Lorain funds stay in Lorain and the Domonkas funds stay in Sheffield Lake.

If the levies pass, programming for all ages will continue and the current level of staff and hours of service will be maintained, including morning, evening and Saturday hours at all branches and seasonal Sunday

hours at the South Lorain branch.

Regular purchases of new library materials will continue so that the physical and electronic collection of books, DVDs and more will have the most up to date items available with short or no wait times.

Computer access and Internet resources will be maintained as well as individual tech assistance and assistance for job seekers.

For more information on how Lorain Public Library System libraries are funded and a partial list of what LPLS has done with these funds as well as additional grant funds, visit LorainPublicLibrary.org.

COVID-19 Testing at Metro Campus on April 19

Drive-thru testing will be available 11 a.m. to 2 p.m.

CLEVELAND: Drive-thru COVID-19 testing will be offered Monday, April 12, at the *Metro Campus* of Cuyahoga Community College (Tri-C®) through a partnership with Care Alliance Health Center.



coverage are asked to bring their insurance card. The opportunity for testing comes amidst the

continued spread of COVID-19 in Northeast Ohio, the state and the nation. The collaboration is located at 2900 Metro Campus in Cleveland. Testing will reflect Tri-C's commitment to meeting community needs during the pandemic.

The testing service is available to area residents as well as Tri-C students, faculty and staff. The program offers testing to individuals regardless of their symptom status, insurance status or ability to pay. Individuals will not be charged for the test.

The testing service is available to area residents as well as Tri-C students, faculty and staff. The program offers testing to individuals regardless of their symptom status, insurance status or ability to pay. Individuals will not be charged for the test.

A government-issued ID with name and address is required for testing. Those with health

Individuals can also call the above number to schedule testing appointments at the Care Alliance Central Clinic, located at 2916 Central Ave. in Cleveland.

Test results are communicated to individuals by phone within approximately one week.

Community College Av. is a non-profit community health center providing primary and preventative medical services to residents regardless of their ability to pay. It serves the unique needs of patients at two downtown

Individuals can also call the above number to schedule testing appointments at the Care Alliance Central Clinic, located at 2916 Central Ave. in Cleveland.

Test results are communicated to individuals by phone within approximately one week.

Community College Av. is a non-profit community health center providing primary and preventative medical services to residents regardless of their ability to pay. It serves the unique needs of patients at two downtown

Individuals can also call the above number to schedule testing appointments at the Care Alliance Central Clinic, located at 2916 Central Ave. in Cleveland.

Test results are communicated to individuals by phone within approximately one week.

Individuals can also call the above number to schedule testing appointments at the Care Alliance Central Clinic, located at 2916 Central Ave. in Cleveland.

Test results are communicated to individuals by phone within approximately one week.

Start Your Career in HEALTH CARE



If you are eligible
FREE Training
is available **NOW!**



Nursing Services



Pharmacy Technician



EMT or Paramedic



Behavioral Health Services

FREE Training
Call
(419) 213-6388



This document was supported by Grant #90FX0042 from the Administration for Children and Families, U.S. Department of Health & Human Services (HHS). Its contents are solely the responsibility of the authors and do not necessarily represent the official views of HHS. HPOG is part of a study funded by the federal government to determine how these training opportunities help people improve their jobs and find better jobs. During the study, all new eligible applicants will be selected by lottery to participate in these training opportunities. Not all eligible applicants will be selected to participate in these opportunities.

El Centro de Servicios Sociales

Debido a la pandemia de COVID-19, las oficinas de El Centro están ofreciendo servicios por teléfono a la comunidad con una cantidad limitada de personal. Si necesitas servicios o venir a la oficina, le recomendamos que llame primero a la oficina (440-277-8235) para recibir instrucciones del nuevo procedimiento para visitas. Los siguientes son servicios que aún estamos ofreciendo:

- Servicios de administración de dinero / representante del beneficiario para personas con enfermedades de salud mental severa y discapacidades físicas
- Línea telefónica de información y de referidos en español 211
- Línea de navegación de salud mental y adicción (440-240-7025)
- Interpretación médica y de salud mental (por teléfono) para agencias con contratos
- Difundir información a la comunidad sobre COVID-19
- Distribución de Comida
- Seminarios para compradores de vivienda por primera vez

El equipo de atención de COVID de El Centro ahora puede programar citas de vacunación de COVID-19 de primera y segunda dosis en asociación con el Departamento de Salud Pública del Condado de Lorain. Para registrarse, llame al 440-240-7064 para hablar con un Consejero del equipo de atención de COVID. Este servicio está disponible tanto en inglés como en español.

Tutoría gratuita - 231Go! El programa colaborativo de escuelas intermedia de El Centro está ofreciendo tutoría y sesiones de ayuda con la tarea con cita previa. Contamos con tutores bilingües disponibles durante todo el año escolar. Para obtener más información, comuníquese con Verónica González al 440-277-8235 Ext. 7014.

abril - Clases de Participación de los Padres / Padres Comprometidos. Estas clases virtuales son en colaboración con Lorain County Community College y UnidosUS. Habrá dos conjuntos de clases; Las clases de Lorain serán todos los martes y jueves a partir del 23 de marzo de 5:00 p.m. a 6:30 p.m. a través de la plataforma electrónica llamada Zoom y las clases para residentes de la ciudad de Elyria serán todos los miércoles a partir del 24 de marzo de 6:00 a 7:30 pm a través de la plataforma electrónica llamada Zoom. Los padres aprenderán habilidades de alfabetización digital, cómo trabajar con sus escuelas para preparar a su hijo para la universidad y más allá, así como otras herramientas importantes. Las clases se ofrecen en español y terminarán con una celebración familiar. Los padres pueden unirse en cualquier momento. Para obtener más información, comuníquese con Verónica González al 440-277-8235 Ext. 7014.

abril - Clases gratis de ciudadanía se llevarán a cabo los sábados por la plataforma electrónica llamada Zoom de 10:00 a.m. a 12:00 p.m. Estas clases son en colaboración con estudiantes del Colegio de Oberlin. Los participantes pueden unirse en cualquier momento durante el semestre. Para más información, llame al 440-277-8235 Ext. 7022.

abril - Clases gratuitas de inglés conversacional básicas se llevarán a cabo los sábados por la plataforma electrónica llamada Zoom. Estas clases son en colaboración con estudiantes del Colegio de Oberlin y están abiertas a personas de cualquier edad que quieran aprender inglés. Los participantes pueden unirse en cualquier momento durante el semestre. Para más información, llame al 440-277-8235 Ext. 7022.

15 de abril - La despensa (distribución) móvil de alimentos "Drive Thru" de El Centro, en colaboración con Second Harvest Food Bank de North Central Ohio **se ha mudado al Oakwood Park**. El horario de la despensa (distribución) de alimentos es de **3:00 pm a 5:30 pm (NOTA - NUEVO CAMBIO DE HORA)** o hasta que se acaben los alimentos. Las familias elegibles por ingresos (por debajo del 200% del nivel de pobreza) reciben una caja de comida y varias bolsas de verduras frescas por orden de llegada: GRATIS. Se requiere identificación con foto y comprobante de residencia. Los voluntarios colocarán los artículos en su baúl (asegúrese de tener su baúl vacío).

17 y 24 de abril: talleres bilingües de educación para compradores de vivienda certificados por HUD: estas clases ayudarán a mejorar la educación financiera de los residentes del condado de Lorain. El Centro está ofreciendo a los compradores de vivienda dos cursos (cuatro horas por clase) enfocados en: Conocimientos financieros (presupuestación y ahorro) y el proceso de propiedad de vivienda para preparar a los participantes en el proceso de compra de vivienda. Las clases se llevarán a cabo a través de la plataforma electrónica llamada Zoom. Para registrarse o para obtener más información, llame a María Carrion al 440-277-8235 Ext. 7032.

20 de abril - Grupo de apoyo en español GRATUITO de COVID Care de El Centro. El grupo se reunirá todos los martes a las 10:30 am a través de la plataforma electrónica llamada Zoom durante seis semanas. Para obtener más información o para registrarse, llame a Lydiana Santiago al 440-277-8235 (folleto adjunto).

23 de abril - GRATUITO COVID Care English Support Group de El Centro. El Grupo se reunirá todos los viernes a la 1:00 pm a través de la plataforma electrónica llamada Zoom durante seis semanas. Para obtener más información o para registrarse, llame a Ana Meléndez al 440-714-3692 (folleto adjunto).



LORAIN PUBLIC LIBRARY SYSTEM

To increase access to COVID-19 vaccines, Lorain County Public Health is coordinating with the Lorain Public Library System, Lorain County Office on Aging, and United Way of Greater Lorain County. People with limited internet access, as well as people who speak Spanish can make appointments by phone. Call the library at 440-244-1192 for assistance scheduling a vaccination appointment.



LORAIN PUBLIC LIBRARY SYSTEM UPDATES

Story Stop on Facebook Live
Tuesdays, April 20, 27; May 4, 18, 25 of 2021; 6:30 to 7 p.m.
Mondays, April 26; May 3, 10, 17, 24; 10:30 a.m.

Enjoy stories, songs and activities from the comfort of your own home. Our songs may feature shaky eggs, rhythm sticks, or scarves. There's a lot of things around your home that you can use to sing and dance. Our storytellers will even recommend some easy and accessible props.

Story Time in the Woods (North Ridgeville)

Tuesdays, April 20; May 4, 18; 6:30 to 7 p.m.

Offered in Pavilion 2 at South Central Park, 7565 Avon Belden Road, North Ridgeville. Music, movement activities and play will accompany nature-themed stories. Dress for the weather and bring a blanket. In case of inclement weather, this event will be canceled. PLEASE NOTE: Register all attendees, including adults and caregivers. All attendees over the age of two are required to wear a mask. Preregistration required.

Zoom Cookbook Discussion: "Lorain Eats: A Collection of Ethnically Inspired and Family Favorite Recipes"

Tuesday, April 20; 6:30 to 7:30 p.m.

If you love to read, cook learn and share recipes, this group is for you. Join us via Zoom to discuss and feel free to virtually "share" a dish from the month's selected cookbook. Hosts will be logging in from the Culinary Literacy Center at the Main Library. Preregistration required.

Cooking with Charlie for Kids (on Facebook)

Wednesday, April 21; 10 a.m.

We use our portable *Charlie Cart* kitchen to demonstrate how to make kid-friendly snacks!

There's Something Strange in Ohio- Unusual Tales (on Zoom)

Wednesday, April 21; 6:30 to 7:30 p.m.

Explore the strange and unusual side of Ohio-tales of the mysterious, the odd. See what historical facts are too strange to be false and what is just an urban legend. Preregistration required.

Baby and Me Story Time on Facebook Live

Thursdays, April 22, 29; May 6, 13, 20, 27; 10:30 to 11 a.m.

This story time is intended for babies, birth through 18 months, or early walkers, with their caregivers.

Whodunnit? Virtual Murder Mystery (on Zoom)

Thursday, April 22; 6:30 to 8 p.m.

Join us virtually for a chilling evening of National Library Week intrigue as we solve a mystery together. Attendees have a chance to play key roles. Please register by 4/18. Be sure to add your email address as instructions and a Zoom link will be sent out prior to the event. Preregistration required.

Shred Day

Saturday, April 24; 9 a.m. to noon

Columbia Branch Bring your sensitive documents such as tax forms and medical records to be shredded onsite in the library parking lot. Each household may bring up to five standard-size copier paper boxes or five grocery size bags of documents. Staples and paper clips are fine, but no binder clips, binders, spiral-bound notebooks, other metal objects, batteries, or electronics. This free event is co-sponsored by the Friends of the Columbia Library, Inc.

Story Time in the Woods (Avon)

Fridays, April 30; May 14, 28; 10:30 to 11 a.m.

Every Child's Play-

ground, 36265 Detroit Road in Avon Music, movement activities and play will accompany nature-themed stories. Dress for the weather and bring a blanket. In case of inclement weather, this event will be canceled. Masks and social distancing will be required to attend these events this spring.

Preregistration required.

Election Day

Tuesday, May 4

Don't forget to vote!

To join any of our Facebook programs, visit us at <https://www.facebook.com/LorainPublicLibrarySystem>.

Patrons can register for programs offered on Zoom at <https://www.lorainpubliclibrary.org/> events Registrants are asked to include their email addresses so that Zoom invitations can be sent for the event.

American Red Cross Blood Drive

Thursday, April 29; 9 a.m. to 2 p.m.

North Ridgeville Branch

Donate blood today!

Appointments are needed. Schedule your appointment online at RedCrossBlood.org or call 1-800-RED CROSS.

Sofi's Magical Adventure: El día de los niños/El día de los libros (Children's Day Book Day)

Friday, April 30; 10 a.m.

Facebook

El día de los niños/El día de los libros (Children's Day/Book Day), commonly known as Día, is an annual celebration of children, families, and reading.

The celebration emphasizes the importance of literacy for children at all linguistic and cultural backgrounds. We're celebrating with a performance of "Sofi's Magical Adventure," a bilingual musical puppet show based on Raquel M. Ortiz's children's picture book Sofi and the Magic, Musical Mural. The production was made possible by a MAEF Cleveland Foundation grant.

Story Time in the Woods (Avon)

Fridays, April 30; May 14, 28; 10:30 to 11 a.m.

Every Child's Play-

ground, 36265 Detroit Road in Avon Music, movement activities and play will accompany nature-themed stories. Dress for the weather and bring a blanket. In case of inclement weather, this event will be canceled. Masks and social distancing will be required to attend these events this spring.

Preregistration required.

Earn your degree sooner!

Take summer courses at Tri-C!
Summer registration now open!

Transfer credits seamlessly

- Reverse transfer options
- Statewide transfer guarantees
- University partnerships

tri-c.edu/transfer

Affordable tuition

tri-c.edu/payingforcollege

Choose from three summer sessions
June 1, June 14, July 6

tri-c.edu
216-987-6000

Cuyahoga Community College

21-0211

FREE TAX PREP
File Free and Save

TAX SEASON EXTENDED THROUGH MAY 17

Get yours prepared and filed for FREE!

Call 2-1-1 - limited appointments still available OR Visit myfreetaxes.org to file online - with help!

loraincountytaxprep.org

United Way of Greater Lorain County

United Way

Free Training
to become a licensed Foster Parent

Now Available Online

Lorain County Children Services
WWW.CHILDRENSERVICES.ORG

KNOW YOUR RIGHTS.
YOU ARE ENTITLED TO FAIR HOUSING.

The Fair Housing Center for Rights & Research, a nonprofit fair housing organization, is available to assist you with questions you may have about your fair housing rights.

Fair Housing Center for Rights & Research

advocates@thehousingcenter.org
(216) 361-9240

www.thehousingcenter.org

Lorain County Health & Dentistry
An Ohio Community Health Center

Providing medical, dental, eye care and behavioral health services to all ages at seven convenient locations in Lorain, Elyria and Oberlin.

Drive-thru COVID-19 testing at 1205 Broadway!

(440) 240-1655

Medicaid | Medicare
Commercial insurances accepted
Sliding fee discount for qualifying patients

We are happy to be a COVID-19 vaccine provider!
For up-to-date information or to schedule an appointment, call our COVID Vaccine Call Center
(440) 240-2121

Be sure to follow us on:

[Facebook](#) [Twitter](#) [YouTube](#)

www.lorainhealth-dentistry.org
REAL PEOPLE. REAL HEALTH.

**DISTRIBUIDOR DE VOLUMEN # 1 EN NW OHIO
Y SE MICHIGAN DURANTE 26 AÑOS CONSECUTIVOS
BASED ON 2020 YEAR END CROSS SELL REPORTS**

YARK AUTO.COM
*iCelebrando 40 Años De Justo
Lo Que Estás Buscando!*

Start Online
Yark QuickBuy®
ENTREGA Y RECOGIDA SIN CONTACTO DISPONIBLE

LOG ON, DRIVE IN, CASH OUT. YARKBUYSARS.COM **YARKBUYSARS.COM**

LA NUEVA 2021 RAM 1500 QUAD CAB BIG HORN 4X4
EL NUEVO 2021 JEEP COMPASS LIMITED 4X4

OFERTAS DE EMPLEADOS DE FCA
\$279 AL MES POR 24 MESES CON LEATDAD DE ARRENDA
\$299 AL MES POR 24 MESES SIN LEATDAD DE ARRENDA
0% APR POR HASTA 72 MESES

OFERTAS DE EMPLEADOS DE FCA
\$219 AL MES POR 36 MESES CON LEATDAD DE ARRENDA
\$239 AL MES POR 36 MESES SIN LEATDAD DE ARRENDA
0% APR POR HASTA 84 MESES

5 A ESTE PRECIO • 41 DISPONIBLES
STKA 02008A, MSRP \$41,250. DERECH CALIFICAR PARA PRECIO DE EMPLEADO. MÁS IMPUESTO, PLACA Y TITULO. EN MODELOS SELECTOS EN INVENTARIO CON CREDITO APROBADO. SE APLICAN RESTRICCIONES. POR RESIDENCIAL, \$1,995 AL FIRMAR, \$0 DEPOSITO DE SEGURO. 10,000 MILLAS POR AÑO, \$2.5 POR MILLA ADICIONAL DESPUES DEL LIMITE, \$1.99 POR 5,000 FINANCIADOS. EL CONCESSIONARIO RETIENE TODOS LOS REEMBOLSOS. OFERTAS EXPANAN 5/2/21.

• Activos en la comunidad Hispana
• Sirviendo a toda la comunidad de Ohio y Michigan
iPara una Experiencia Fácil y Honesta!

LLAMENOS (855) 798-8733 HABLAMOS ESPAÑOL

Miguel Pérez Sales mperez@yarkauto.com Spanish Ernesto Pérez Sales eperez@yarkauto.com

Yark Automotive Group • 6019 W. Central Ave. Toledo, OH 43615

Open for emergencies

OPEN FOR YOU
From heart attacks, to strokes, to breaks and sprains, we are open for immediate care.

THE UNIVERSITY OF TOLEDO MEDICAL CENTER
utmc.utoledo.edu

**Our Children.
Our Communities.
Our Commitment.**

Hope is the anticipation of a brighter tomorrow. Hope is what you feel when you are valued and invested in. At HOPE Toledo Pre-K, we're bringing hope to our communities, through an inclusive, high-quality preschool initiative that will prepare our kids to succeed in kindergarten and beyond. Locally funded preschool programs have been proven to help break generational poverty and provide economic stability in communities around our state and the nation. Let's do the same for our children and communities. Visit HOPE-Toledo.org to learn more.

The Start We All Need to Succeed
Visit HOPE-TOLEDO.ORG to learn more.

HOPE
TOLEDO | Pre-K

>80%
of Toledo's children enter kindergarten without the skills needed to learn...

But we have hope!
Hope is the anticipation of a brighter tomorrow. Hope is what you feel when you are valued and invested in. At HOPE Toledo Pre-K, we're bringing hope to our communities, through an inclusive, high-quality preschool initiative that will prepare our kids to succeed in kindergarten and beyond. Locally funded preschool programs have been proven to help break generational poverty and provide economic stability in communities around our state and the nation. Let's do the same for our children and communities. Visit HOPE-Toledo.org to learn more.

The Start We All Need to Succeed
Visit HOPE-TOLEDO.ORG to learn more.

HOPE
TOLEDO | Pre-K

**I wear this to protect
YOU.**

MIKE DEWINE
GOVERNOR OF OHIO | Ohio Department of Health

coronavirus.ohio.gov

RAISE HOPE & FOSTER DREAMS
BECOME A FOSTER PARENT

1-855-MICHKIDS | MICHIGAN.GOV/HOPEFORAHOME

Jump-start your career!

Get hands-on training for a career in the skilled trades at Grand Rapids Community College.

¡Inicia tu carrera!

Obtén capacitación práctica para una carrera en oficios especializados en Grand Rapids Community College.

grcc.edu/Apply

GRCC

A university-quality education at a community college price.
Una educación de calidad universitaria al precio de un colegio comunitario.

**Vacúñese
con
Honor**

¿Podrían \$10,000 ayudarle a comprar una vivienda?

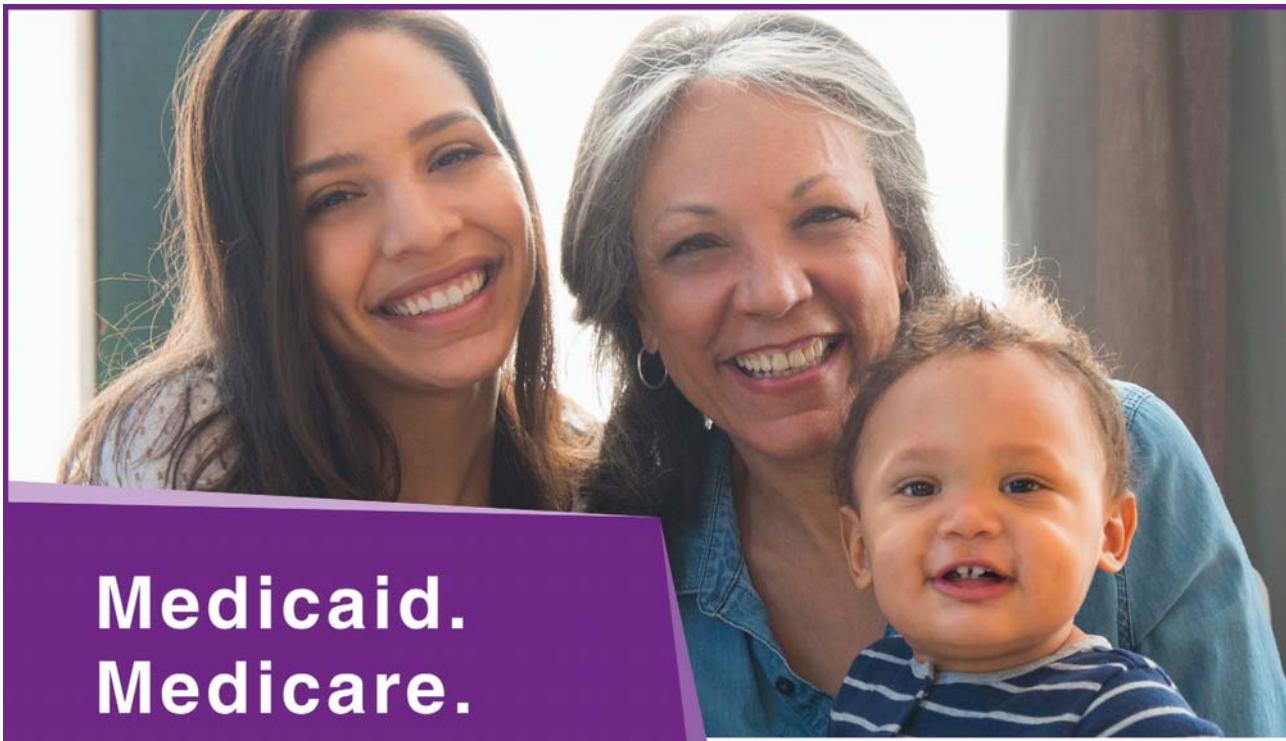
10K

¿Podrían \$10,000 hacer realidad su sueño de ser dueño de una vivienda? Con nuestro nuevo MI 10K DPA, usted podría cumplir los requisitos para obtener un préstamo de asistencia para el pago inicial de hasta \$10,000 para cubrir el pago inicial, los gastos de cierre y los prepagos. Obtenga más información en Michigan.gov/Homeownership.

**HONOR
Community
HEALTH**

1.844.984.HOME (4663)
Se aplican términos y condiciones.
Obtenga más información en Michigan.gov/Homeownership.

MSHDA



Medicaid. Medicare. Marketplace.

Always Covered with Kindness



For Ohio Residents Only



Cuyahoga County
Public Library

CLUB PARA BEBÉS

Del nacimiento a los 35 meses con cuidador

¡Estimula el cerebro de tu bebé a través del juego!

Únete a nosotros para un club de cinco semanas para cuidadores y niños. Conéctate con tus hijos y otras familias y obtén respuestas sobre tu hijo en crecimiento. Es necesario inscribirse.

Para inscribirse o saber más, visite
www.cuyahogalibrary.org/babyclub



cuyahogalibrary.org



**Happy 5th
Birthday
CHELSEA
RAINE
RETHOLTZ!**

April 12

Love –
Mom, Dad, Logan,
Kayla, Zeke, and Dash
XOXO



**Happy 40th
Birthday
Camilia
Chasteen!**

April 17

From your family.
Love you bunches!

Take our online seminar,
promedica.org/weightlosssurgery,
to learn more.

 **PROMEDICA WEIGHT LOSS SURGERY**

5700 Monroe St., Suite 101, Sylvania, Ohio 43560

419-291-6777

Location also available in Monroe, Michigan

© 2021 ProMedica

Homeownership. Ready When You Are.



You have homeownership #goals.
But you also have financial #reality.

Big City? Small town? Somewhere in-between? The Ohio Housing Finance Agency helps you buy a home when and where you want. OHFA provides down payment and closing costs assistance for eligible first-time homebuyers, recent college grads, nurses, teachers, veterans and more.

Find out if you qualify at
myohiohome.org.

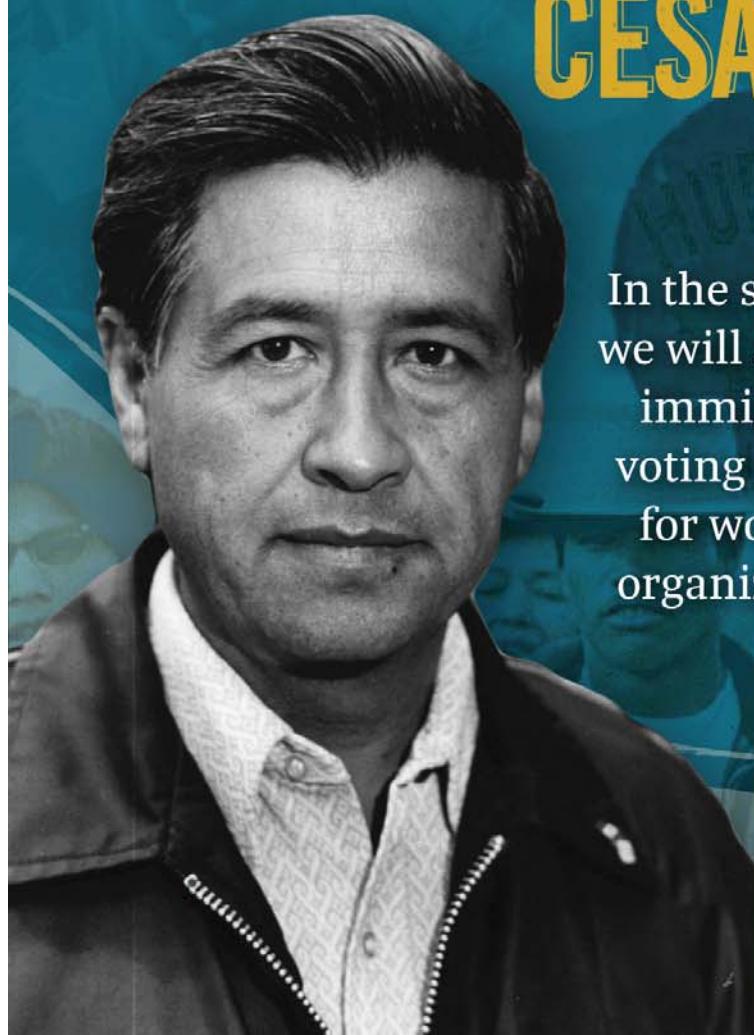
“

**Once social change begins,
it cannot be reversed.**

You cannot un-educate the person who has learned to read.

You cannot humiliate the person who feels pride. You cannot oppress the people who are not afraid anymore.”

CÉSAR CHÁVEZ



In the spirit of César Chávez, we will always fight to protect immigrant communities, voting rights and the ability for workers to collectively organize for a better future.



PROGRESS
MICHIGAN

**Socially Distanced Job Fair
for Production, Shipping and Receiving Operators**

Day and Night Shifts Available

Tuesday, April 27th 1-4 PM;

Limited spots to tour facility will be available.

Outdoor Event, please wear a mask.

200 Enterprise Dr, Temperance, MI 48182

DETAILER

Brown Honda is looking for an individual with a positive attitude for our detailing department. Prior detailing experience required. Position requires a good driving record, punctual attendance, attention to detail and a team player. Top wages with excellent benefits. Please email résumé to makdins@brownhonda.com or apply in person.

Brown Honda
6155 W Central Ave
Toledo OH 43615

SUPPORT STAFF PERSON

Lucas County Court of Common Pleas, Domestic Relations Division is seeking a support staff person. Requires high school graduate (or equivalent), able to type 60 wpm, and knowledge of MS Office. The candidate should be professional, dependable, and possess the ability to work independently and in a team setting. Must have exceptional multi-tasking, transcribing, proofreading, filing and communication skills. Previous office experience required. Previous experience in a social services or legal setting preferred. Mail cover letter and résumé by April 30, 2021 to: Court Administrator, Domestic Relations Court, 429 N. Michigan St., Ste. A., Toledo, OH 43604. EOE



Bilingual Case Manager

In order to serve the many families in northeast Ohio who speak only Spanish, the Cuyahoga County Board of DD is seeking a Bilingual Support Administrator (Case Manager). More details, qualifications, and salary information can be viewed online at our career site at <https://cuyahogabdd.org/about-us/careers>.

Lucas County Board of Developmental Disabilities

Join a progressive and vital team that impacts the lives of hundreds of people every day. Lucas County Board of Developmental Disabilities is now hiring, and offers competitive compensation and a comprehensive benefits package. We are currently recruiting for the following positions:

- Clerk
- Early Intervention Specialist
- Community Inclusion Trainer

Please visit our website at www.lucasdd.org for additional details and to apply. All candidates must submit a resume and cover letter along with an employment application via the online application process. We are an equal opportunity employer. If in need of ADA accommodations, contact us directly at 419-380-4033.



Holland Inc.
Building Services Since 1930

JANITORIAL BUILDING SERVICES

Holland Building Services is currently looking for janitorial cleaners for Toledo and surrounding areas; Maumee, Perrysburg, Downtown, etc.

Part Time and full-time hours available. AM and PM shifts as well as 3rd shift.

Monday - Friday and weekend shifts. Pay rate \$10.65 up to \$16.00.

We require a background check for these positions.

The job duties include but are not limited to vacuuming, mopping, dusting, sanitizing.

Call us today for a phone interview 419-691-4694, or text 419-276-6087.

Aviso de Elección sobre Emisión de Bonos y Recaudación de Impuestos

R.C. 3501.11(G), 3318.06

Distrito Escolar de la Ciudad de Parma

Se da aviso por la presente de que en cumplimiento con una Resolución de la Junta de Educación del Distrito Escolar de la Ciudad de Parma del Condado de Cuyahoga, Ohio, aprobada el día 28 de enero del 2021, se someterán a votación del pueblo en la Elección Primaria que se celebrará en los lugares habituales de votación el martes día 4 de mayo del 2021, las siguientes preguntas como una sola propuesta:

(1) la pregunta de la emisión de bonos en la cantidad capital de doscientos setenta y un millones de dólares (\$271,000,000) con el fin de construir, amueblar y equipar nuevos edificios e instalaciones escolares para los grados 6-12 en dos campus y de otra manera construir, renovar, remodelar, agregar, amueblar, equipar y mejorar los edificios e instalaciones del distrito escolar, incluidas las mejoras a la escuela secundaria existente Parma Senior High School, y despejar, mejorar y equipar sus terrenos según lo dispuesto por la ley.

El número máximo de años durante los cuales se ejecutarán dichos bonos es 37 años.

Los montos estimados promedio de la recaudación del impuesto sobre la propiedad anual adicional ascienden a 59 centavos por cada cien dólares de valoración, lo cual representa 5.9 milésimos por cada dólar de valoración, en exceso del límite de diez milésimos, certificado por el Funcionario Fiscal del Condado.

(2) la pregunta de la recaudación de un impuesto adicional que beneficiará al Distrito Escolar de la Ciudad de Parma con el fin de proveer fondos para adquisición, construcción, ampliación, renovación y financiamiento de mejoras permanentes a una tasa que no será inferior a 0.4 milésimos por cada dólar de valoración, por un período continuado de tiempo.

El día de las elecciones los centros electorales abrirán a las 6:30 a.m. y permanecerán abiertos hasta las 7:30 p.m.

Por orden de la Junta Electoral del Condado de Cuyahoga, Ohio
Jeff Hastings, Presidente
Anthony W. Perlatti, Director

p.d. 16, 23 de abril del 2021

IMMIGRATION PROBLEMS?



SVETLANA SCHREIBER

**Preguntas o problemas de Inmigración
Hablamos español**

- | | | |
|---------------|----------|---------------------|
| • Asylum | • Visas | • Business |
| • Deportation | • Family | • Same Sex Marriage |

¡Consulta Gratis! Free Consultation

ABOGADA SVETLANA SCHREIBER

2510 St. Clair Ave., Cleveland, Ohio 44114
www.immigration-greencards.com

216-621-7292
1-866-553-4643

For consideration of the Deferred DREAM Application, contact us today!

Aviso de la Elección sobre la Recaudación de un Impuesto en Exceso del Límite de Diez Milésimos
R.C. 3501.11(G), 5705.19, 5705.25
Ciudad de Fairview Park

Se da aviso por la presente de que en cumplimiento con una Resolución del Consejo de la Ciudad de Fairview Park del Condado de Cuyahoga, Ohio, aprobada el día 7 de diciembre del 2020, se someterá a votación del pueblo en la Elección Primaria que se celebrará en los lugares habituales de votación el martes día 4 de mayo del 2021 la pregunta de recaudar un impuesto, en exceso del límite de diez milésimos, para el beneficio de la Ciudad de Fairview Park con el fin de proveer y mantener los equipos contra incendios, edificios, pagar los salarios de los bomberos, pagar la contribución al fondo de pensiones de los bomberos requerida bajo la Sección 742.34 del Código Revisado, comprar equipo de ambulancia, para proveer servicios de ambulancia, paramédicos u otros servicios médicos de emergencia. El impuesto es una renovación de un impuesto de 1 milésimo a una tasa que no excede 1 milésimo por cada dólar de valoración, lo cual representa 10 centavos por cada cien dólares de valoración, por cinco años.

El día de las elecciones los centros electorales abrirán a las 6:30 a.m. y permanecerán abiertos hasta las 7:30 p.m.

Por orden de la Junta Electoral del Condado de Cuyahoga, Ohio
 Jeff Hastings, Presidente
 Anthony W. Perlatti, Director

p.d. 16, 23 de abril del 2021

Aviso de la Elección sobre la Recaudación de un Impuesto en Exceso del Límite de Diez Milésimos
R.C. 3501.11(G), 5705.19, 5705.25
Ciudad de Seven Hills

Se da aviso por la presente de que en cumplimiento con una Resolución del Consejo de la Ciudad de Seven Hills del Condado de Cuyahoga, Ohio, aprobada el día 29 de diciembre del 2020, se someterá a votación del pueblo en la Elección Primaria que se celebrará en los lugares habituales de votación el martes día 4 de mayo del 2021 la pregunta de recaudar un impuesto, en exceso del límite de diez milésimos, para el beneficio de la Ciudad de Seven Hills para el pago de bomberos permanentes y a tiempo parcial, incluido el pago de la contribución al fondo de pensiones de los bomberos requerida bajo la Sección 742.34 del Código Revisado, y para proveer servicios de ambulancia, paramédicos y otros servicios médicos de emergencia operados por el Departamento de Bomberos de la Ciudad. El impuesto es una renovación de un impuesto de 5.04 milésimos a una tasa que no excede los 5.04 milésimos por cada dólar de valoración, lo cual representa 50.4 centavos por cada cien dólares de valoración, por cinco años.

El día de las elecciones los centros electorales abrirán a las 6:30 a.m. y permanecerán abiertos hasta las 7:30 p.m.

Por orden de la Junta Electoral del Condado de Cuyahoga, Ohio
 Jeff Hastings, Presidente
 Anthony W. Perlatti, Director

p.d. 16, 23 de abril del 2021

Aviso de la Elección sobre la Recaudación de un Impuesto en Exceso del Límite de Diez Milésimos
R.C. 3501.11(G), 5705.19, 5705.25
Ciudad de Strongsville

Se da aviso por la presente de que en cumplimiento con una Resolución del Consejo de la Ciudad de Strongsville del Condado de Cuyahoga, Ohio, aprobada el día 4 de enero del 2021, se someterá a votación del pueblo en la Elección Primaria que se celebrará en los lugares habituales de votación el martes día 4 de mayo del 2021 la pregunta de recaudar un impuesto, en exceso del límite de diez milésimos, para el beneficio de la Ciudad de Strongsville con el fin de proveer y mantener los equipos contra incendios u otros aparatos y dispositivos contra incendios, para el pago de personal permanente de bomberos, del servicio médico de emergencia administrativo para operar los equipos, incluido el pago de la contribución al fondo de pensiones requerido para dicho personal bajo la Sección 145.48 o 742.34 del Código Revisado, para la compra de equipo de ambulancia, para proveer servicios de ambulancia, paramédicos u otros servicios médicos de emergencia operados por un departamento de bomberos, o para el pago de otros costos relacionados. El impuesto es un impuesto adicional de 2 milésimos a una tasa que no excede los 2 milésimos por cada dólar de valoración, lo cual representa 20 centavos por cada cien dólares de valoración, por un período continuado de tiempo.

El día de las elecciones los centros electorales abrirán a las 6:30 a.m. y permanecerán abiertos hasta las 7:30 p.m.

Por orden de la Junta Electoral del Condado de Cuyahoga, Ohio
 Jeff Hastings, Presidente
 Anthony W. Perlatti, Director

p.d. 16, 23 de abril del 2021

Aviso de la Elección sobre la Recaudación de un Impuesto en Exceso del Límite de Diez Milésimos
R.C. 3501.11(G), 5705.19, 5705.25
Ciudad de Warrensville Heights

Se da aviso por la presente de que en cumplimiento con una Resolución del Consejo de la Ciudad de Warrensville Heights del Condado de Cuyahoga, Ohio, aprobada el día 2 de febrero del 2021, se someterá a votación del pueblo en la Elección Primaria que se celebrará en los lugares habituales de votación el martes día 4 de mayo del 2021 la pregunta de recaudar un impuesto, en exceso del límite de diez milésimos, que beneficiará a la Ciudad de Warrensville Heights con el fin de proveer y mantener el alumbrado público. El impuesto es una renovación de un impuesto de 1 milésimo a una tasa que no excede 1 milésimo por cada dólar de valoración, lo cual representa 10 centavos por cada cien dólares de valoración, por cinco años.

El día de las elecciones los centros electorales abrirán a las 6:30 a.m. y permanecerán abiertos hasta las 7:30 p.m.

Por orden de la Junta Electoral del Condado de Cuyahoga, Ohio
 Jeff Hastings, Presidente
 Anthony W. Perlatti, Director

p.d. 16, 23 de abril del 2021

Aviso de la Elección sobre la Recaudación de un Impuesto en Exceso del Límite de Diez Milésimos
R.C. 3501.11(G), 5705.19, 5705.25
Distrito Escolar de la Ciudad de North Olmsted

Se da aviso por la presente de que en cumplimiento con una Resolución de la Junta de Educación del Distrito Escolar de la Ciudad de North Olmsted del Condado de Cuyahoga, Ohio, aprobada el día 20 de enero del 2021, se someterá a votación del pueblo en la Elección Primaria que se celebrará en los lugares habituales de votación el martes día 4 de mayo del 2021 la pregunta de recaudar un impuesto, en exceso del límite de diez milésimos, que beneficiará al Distrito Escolar de la Ciudad de North Olmsted con el fin de cubrir los gastos actuales. El impuesto es un impuesto adicional de 8.5 milésimos a una tasa que no excede los 8.5 milésimos por cada dólar de valoración, lo cual representa 85 centavos por cada cien dólares de valoración, por un período continuado de tiempo.

El día de las elecciones los centros electorales abrirán a las 6:30 a.m. y permanecerán abiertos hasta las 7:30 p.m.

Por orden de la Junta Electoral del Condado de Cuyahoga, Ohio
 Jeff Hastings, Presidente
 Anthony W. Perlatti, Director

p.d. 16, 23 de abril del 2021

Aviso de la Elección sobre la Recaudación de un Impuesto en Exceso del Límite de Diez Milésimos
R.C. 3501.11(G), 5705.19, 5705.25
Distrito Escolar de la Ciudad de Rocky River

Se da aviso por la presente de que en cumplimiento con una Resolución de la Junta de Educación del Distrito Escolar de la Ciudad de Rocky River del Condado de Cuyahoga, Ohio, aprobada el día 28 de enero del 2021, se someterá a votación del pueblo en la Elección Primaria que se celebrará en los lugares habituales de votación el martes día 4 de mayo del 2021 la pregunta de recaudar un impuesto, en exceso del límite de diez milésimos, que beneficiará al Distrito Escolar de la Ciudad de Rocky River con el fin de cubrir los gastos actuales y para mejoras generales permanentes. El impuesto es un impuesto adicional de 4.9 milésimos a una tasa que no excede los 4.9 milésimos por cada dólar de valoración, lo cual representa 49 centavos por cada cien dólares de valoración, por un período continuado de tiempo (años/CPT).

El día de las elecciones los centros electorales abrirán a las 6:30 a.m. y permanecerán abiertos hasta las 7:30 p.m.

Por orden de la Junta Electoral del Condado de Cuyahoga, Ohio
 Jeff Hastings, Presidente
 Anthony W. Perlatti, Director

p.d. 16, 23 de abril del 2021

*Tu Voto
 Es Tu Voz*





CUYAHOGA COMMUNITY COLLEGE CAPITAL AND CONSTRUCTION DEPARTMENT

REQUEST FOR QUALIFICATIONS ON-CALL PROJECT DEVELOPMENT SUPPORT SERVICES (PDSS) COLLEGE-WIDE PROJECT NUMBER C20211138

BACKGROUND

College Mission ... "to provide high quality, accessible and affordable educational opportunities, and services"

Cuyahoga Community College was opened in 1963 as Ohio's first community college and has since been providing high quality, accessible and affordable educational services. It serves more than 60,000 credit and non-credit students each year at four campuses, two Corporate College locations, other off-campus sites and distance learning options. The College is accredited by the Higher Education Learning Commission of the North Central Association of Colleges and Schools. For over 50 years Tri-C has provided its services to more than 900,000 members of our community. Historically, more than 85% of Tri-C's students continue to live and work in Northeast Ohio.

Cuyahoga Community College consists of a total of 11 locations, approximately 50 buildings and more than 3,200,000 square feet of space. There are 4 main campuses (the Eastern Campus, the Metropolitan Campus, the Western Campus and the Westshore Campus) and the Brunswick University Center in Brunswick, Ohio. There are also two corporate colleges: Corporate College West located in Westlake, Ohio; and Corporate College East located in Warrensville Heights, Ohio. Tri-C also has its District Office Building, used primarily for administrative functions located on Carnegie Avenue directly across from Progressive Field, and the Jerry Sue Thornton Center on E. 22nd St. which houses Tri-C's Human Resources, ITS and Integrated Communications functions.

The College completed the documentation of its current Facility Master Plan in 2008. Minor updates have occurred between then and 2018. Estimates of the Master Plan led to a program in excess of \$300,000,000. Phase I and II projects have been completed, with a new Facility Master Plan planned to be done between 2022 and 2023.

Cuyahoga Community College has in the past retained services of Architects, Engineers and Construction Consulting for projects. Program and Equipment/FFE Management Services have also been provided on select projects. The provider of these PDSS services may work in conjunction with other Consultants under the direction of the College's Office of Capital & Construction.

This PDSS contract duration will be two (2) years beginning on July 1, 2021 and terminating on June 30, 2023 and it is anticipated that fees associated with these services for each selected firm will be less than \$200,000. Potential projects for which these services will be provided are currently undefined, but they will likely range in scope from small renovations and internal moves to larger additions & renovations, and could also include standalone site and/or building systems improvements. Because of the potential diversity of these project types and scopes, we encourage architectural firms, interior design firms, engineering firms, environmental service firms, AV services, signage consultation/design/estimating firms, building integration services, fire alarm and suppression design/integration and owners representative services, intrusion/access control and surveillance systems services, door and hardware services and construction management firms to submit qualifications in order to afford Tri-C the best possible choice in terms of range of on-call providers/services from whom to choose.

The College reserves the right to award these services to multiple companies. Proposers for these services should understand that providing these PDSS services may exempt them from eligibility to provide Architectural, Engineering, Interior Design, Construction Management, Construction, and other professional services to Tri-C for future individual projects if there is a conflict of interest. Tri-C will evaluate on a project by project basis for conflicts of interest.

SCOPE OF SERVICES

Services could include but may not be limited to the following general service as directed by Tri-C:

ALL PHASES OF A PROJECT (GENERAL SERVICES)

1. Attendance at and documentation of meetings
2. Cost estimating and generating project budgets in a specific format prescribed by Tri-C. Project budgets will include construction costs, FF&E costs, professional services fees, contingencies and Owner Direct Costs such as environmental and testing & inspection services, permitting costs, advertising & printing, etc.
3. Generating project schedules, including pre-design, design, bidding/award, construction, and closeout activities and phasing
4. Project reporting on a monthly basis or weekly basis (depending on project size)
5. Assistance in evaluation of existing sites, buildings and/or building systems, including those currently owned or leased by Tri-C as well as possible new property acquisitions or leases
6. Coordination of LEED certification and Sustainability activities
7. Assistance in communication of construction activities to Campus Leadership, including quarterly update meetings with Campus Presidents and Executive Vice Presidents



REQUEST FOR QUALIFICATIONS PART 2

In addition to these general services, the following phase-specific services may also be required:

PROJECT INITIATION PHASE

Development of an initial Project Work Plan which defines the scope, budget, schedule, and funding parameters. This will require conceptual estimating skills, since little documentation is available at this early stage of the project

ACQUISITION PHASE

1. Assistance to Tri-C in the preparation of Requests for Qualifications for professional services including but not limited to A/E, Construction Management, Testing & Inspection and Commissioning Services
2. Assistance to Tri-C in the review of responses and the selection of these consultants

DESIGN PHASE

All normal services (including but not limited to Civil Engineering, Landscape Architecture, Architecture, MEP Engineering, Communications Engineering and Technology Engineering) associated with Programming/Program Verification, Conceptual Design, Schematic Design, Design Development and Construction Documents, as well as:

- a. Review of Design Submittals for compliance with program requirements, interdisciplinary coordination, completeness & correctness and constructability
- b. Participation in Value Engineering efforts to ensure project budget compliance
- c. Review and recommendations regarding bid package contracting strategies
- d. Review and recommendations regarding bid package Scopes of Work

BID & AWARD PHASE

1. Review and analysis of bids
2. Participation in pre-bid and scope reviews to confirm completeness of bids and qualifications of bidders
3. Preparation and submittal of Recommendation of Award letters to Tri-C

CONSTRUCTION/IMPLEMENTATION

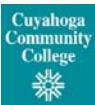
1. Assistance in administration and management of construction and/or furniture and equipment installations in compliance with applicable contract documents
2. Review and recommendations regarding requested Change Orders
3. Assistance in Claims Management
4. Assistance in Prevailing Wage tracking & management
5. Assistance in Diversity participation & reporting
6. Assistance with audit services on certain projects.
7. Assistance with coordination of other Campus Construction Activities
8. Assistance with receipt, inventorying, placement and installation of furniture and equipment
9. Assistance with Move Management
10. Assistance with Art Consulting services.
11. Assistance in expediting Punch List and Project Closeout activities
12. Assistance in Commissioning activities.
13. Assistance with Delivery method training and facilitation services at all stages.

OTHER SERVICES / REQUIREMENTS

1. Provide information for and participate in presentations by Tri-C to College Leadership and other groups
2. Maintain a Cost History Library for Tri-C's current and previous projects
3. Provide Cash Flow Projections documenting projected and actual costs to complete all phases of a project
4. Tri-C is fully committed to inclusion and diversity participation opportunities for local firms. **In your response to this RFQ, please submit your specific plan for participation relative to these expectations.**

SOQ CONTENT

1. Cover Letter
 - A. Providing an introduction to your firm and proposal
2. Executive Summary
 - A. Intended to provide a high level summary of the contents of the SOQ.
3. Company Overview - Profile of your company addressing the following:
 - A. Name of firm
 - B. Address
 - C. Telephone number
 - D. Email address
 - E. Main office location
 - F. Regional office location
 - G. Type of Business
 - H. Workload vs. available resources analysis
 - I. Name of person authorized to sign agreement
 - J. Number of years in business
 - K. Nature of discipline-specific services your firm has provided in the past 5 years
 1. Public Sector
 2. Private Sector
 4. Ownership, Organization and Financials
 5. Organizational Structure (provide a detailed Org Chart)
 6. Higher Education Experience (firm and staff)
 7. Key staff resumes
 8. Management approach and staff implementation plan.
 9. Team diversity (MBE/FBE/SBE/DBE/Veterans)
 10. QA/QC Plan
 11. Sustainability experience, including experience with the LEED certification process
 12. Sample reporting – program and project level
 13. References
 14. Why this firm?



REQUEST FOR QUALIFICATIONS PART 3

SOQ SUBMISSION—GENERAL INFORMATION

Submit six (6) hard copies plus one (1) electronic copy of the submittal to:

Cuyahoga Community College
Supplier Managed Services Department
700 Carnegie Avenue
Cleveland, Ohio 44115
Attn: Robert Ruppe

Submittals shall be accompanied by a transmittal containing the following information:

1. College Name
2. Project / Program Name, Project Number
3. Consultant Name
4. Consultant Address
5. Contact Person, Contact Person Phone number
6. Description of content
7. Indicate which disciplines or services your firm can provide. Check the box in front of the following choices:

Check box if able to provide this service

- Engineering Services
- Architectural Services
- Environmental Services
- Abatement Services
- Scheduling Services
- Estimating Services
- Construction Management Services
- Project Management Services
- Commissioning Services
- Building Systems Control Integration Services
- Signage Consultation, Estimating and Design Services
- Audio/visual Consultation, Estimating and Design Services
- Fire Alarm Design, Integration and Owner's Rep. Services
- Fire Suppression Design, Integration and Owner's Rep. Services
- Intrusion, Access Control and Surveillance Systems, Integration and Owner's Rep. Services
- Door/Hardware Specification, Integration and Owner's Rep. Services
- Training & Facilitation Services
- Art Consulting Services
- Move Management Services

Submittals should be formatted using the F110-330 form. Additional information can be attached as appendices to the 330. Submittals are due on **Monday, May 3, by 2:00 PM**. Late or incomplete proposals might not be considered for this contract.

Cuyahoga Community College
Supplier Managed Services Department
700 Carnegie Avenue
Cleveland, Ohio 44115
Attn: Robert Ruppe

Decisions will be made based on the F110-330 form and content, there will not be any interviews.

ADVERTISEMENT FOR PROPOSALS TOLEDO-LUCAS COUNTY PORT AUTHORITY TOLEDO, OHIO

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Sealed Bids will be received by the Toledo-Lucas County Port Authority for all labor, material, insurance, and equipment necessary for the Remove Runway, Shift/Realign Taxiway C, and Rehabilitate General Aviation Ramp project located at Toledo Executive Airport at 28331 Lemoyne Road, Millbury, Ohio 43447, in accordance with the approved plans and specifications. The engineer's opinion of probable construction cost is approximately \$1,914,000.00.

Sealed bids will be received at the Toledo-Lucas County Port Authority's administrative offices, 1st floor reception area at One Maritime Plaza, Toledo, OH 43604 until Thursday, April 29, 2021 at 11:00 AM, at which time and place all bids will be publicly opened and read aloud via conference call. Conference call-in information will be shared in addendum no. 1.

Plans, Specifications, Instructions to Proposers, and Forms of Proposal and Contract are on file and may be obtained by either (1) obtaining hard copies from Becker Impressions, 4646 Angola Road, Toledo, OH 43615, phone 419.385.5303, during normal business hours, or (2) ordering from Becker Impressions, via their website www.beckerplanroom.com at the cost of reproduction.

Please note that there will be a pre-bid meeting for this project for all prospective bidders on Thursday, April 15, 2021 at 1:00 PM, this meeting will be held online via Zoom Video Conference. Prospective Bidders interested in joining in the Pre-Bid meeting should contact Russell Boroski (Russell.Boroski@rsandh.com) at RS&H Ohio, Inc. for a copy for the meeting invitation to be used. This meeting invitation will include a link to the video conference as well as separate call-in numbers to join either by video or by phone. Attendance is suggested, but not mandatory. Please submit all questions to RS&H Ohio, Inc., Russell Boroski at Russell.Boroski@rsandh.com by Thursday, April 22, 2021 at 10:00 AM local time. Additional information can be found at www.toledoport.org

Thomas J. Winston
President and CEO
Toledo-Lucas County Port Authority

EXECUTIVE DIRECTOR—LUCAS COUNTY GSB

The Lucas County Guardianship Services Board (“GSB”) is currently seeking applicants for the position of Executive Director. The GSB administers a public, adult guardianship program serving mentally incompetent and/or developmentally disabled wards of Lucas County as provided under Chapter 2111 of the Ohio Revised Code.

The Executive Director is accountable to the GSB for the accomplishment of the Board's goals, ensuring that the Board's operation is compliant with all Federal, State & local laws, effectively managing the Board's resources, & supervising Board staff.

Lucas County GSB is an equal opportunity employer.

For job description and information for application please see the following website: <https://www.co.lucas.oh.us/Jobs>

Bricklayer/tuckpointer experienced in repairs

Call or text (419) 514- 3820

SANCHEZ ROOFING



Preventive maintenance; roof repairs;
rubber roofing; re-roof shingles; roof leaks;
roof coatings; power washing!

¡Se habla español!

Call Pete Sánchez 419-787-9612

30+ years experience! INSURED!

Warehouse Worker/Delivery Driver (Cleveland)

About the Role: Fast passed environment

The Warehouse Associate will fulfill and process orders, accept incoming shipments, and oversee the general organization of the warehouse. Also, you are directly responsible for delivering products to our customers in a timely manner. You are also responsible for ensuring that the Products are in pristine shape, delivered to the correct address, and during the correct time window. You will be the main liaison between Nazerino Produce and the customer to ensure that all procedures are followed and that the highest quality of product is being delivered to customers.

Skills and Qualifications:

- 2+ years of experience in a delivery role
- Must be at least 22 years old, and have had a valid driver's license for at least 4 years
- Mastery of Google Maps to ensure an on-time delivery experience for each customer
- Ability to read and understand delivery instructions
- CDL Class A or B license preferred but not required
- Must be able to drive a 26ft Box Truck
- Must have reliable transportation and be on time

Education and Experience:

- High school diploma or equivalent.
- Warehouse and forklift experience preferred.

About You:

- You're highly organized and strong attention to detail
- You're able to problem-solve and think on your feet (A.K.A. a mental juggler)
- You excel at independent, unsupervised work
- You're highly communicative - no question is too small to ask!

Details of Position:

- Full-time position reporting to the Delivery Manager
- Payrate: Starts at \$12.00 per hour. The salary is negotiable and based on experience.
- Position based out of our facility but you will be delivering all over the Northeast Ohio
- Company van and truck will be provided for the delivery routes
- Job offer contingent on successful completion of background check

Physical Requirements:

- Frequent driving
- Exposure to all types of weather conditions
- Ability to walk, bend, squat, climb, reach, and kneel
- Ability to lift/push/pull up to 50 pounds
- Pulling daily produce orders, loading pallets, loading trucks and delivering product to customers.
- Accept, verify, inspect, and record all deliveries and shipments according to policy.

Anne Grady SERVICES

Anne Grady Services an Organization founded on compassion, integrity, and commitment; working to enrich the lives of those we serve and our staff. We provide services to individuals with intellectual disabilities. We are seeking caring, dedicated employees to join our team!!!

Available Openings

Direct Care Workers – Various Locations and Shifts

Housekeepers First & Third shift
Maintenance Workers

Dietary Aide – Part-time, typically second shift

Requirements: High School Diploma or GED, ability to lift 50 lbs. A valid driver's license, proof of auto insurance and acceptable driving record required for some positions.

Excellent Benefits include: Competitive Wages, Medical/Dental/Vision, FREE Life Insurance, Paid Time off, Paid Training, Tuition Reimbursement, and Personal Success Coach

Apply at: Annegrady.org/careers

Necesitamos personal / obreros para trabajar en almacén cerca al zoológico de Toledo. Pago por hora es de \$12. Que sepa hablar Inglés y Español. Llamar o enviar texto al 419-902-6954, preguntar por la Sra. Gina.

We need staff / workers to work in the warehouse near the Toledo Zoo. Hourly pay is \$ 12. Must know how to speak English and Spanish. Call or text 419-902-6954, ask for Mrs. Gina.



Now hiring Pizza Artists

Learn how to make delicious award winning pizzas

Start at \$10/hr then \$11/hr once trained
Managers start at \$12/hr then \$13/hr once trained
Full-time & part-time available

Apply online www.pizzacat.com/apply

4034 Monroe St., Toledo, OH 43606
pizzacat@pizzacatinc.com



VISTULA HERITAGE VILLAGE II 817 Michigan Street

Is currently accepting applications for
1, 2, 3, and 4 Bedroom Apartments
Appliances & Utilities included
Rent Based on Income

Applications by Appointment Only
419-246-0832

Equal Housing Opportunity



Looking for Cleaning Help

Se busca ayuda de limpieza
\$15/hr. 3x/wk.
Call/líamen 862.591.7070



For current openings and to apply, visit
<https://www.utoledo.edu/jobs/>

UT / UTMC is an EOE/Veterans/
Disabled/LGBTQ+ employer and educator.

Established 1956



TEX-MEX
TORTILLERIA
848 S. Broadway
Toledo, Ohio 43609
(419) 241-3496

Open: Thursday - Saturday 9:00 AM - 4:00 PM
Sunday 9:00 AM - 2:00 PM

Closed Monday - Wednesday



House Monitor Positions Available

Family House
669 Indiana Avenue
Toledo, Ohio

Please contact S. Jackson via email at
receptionist@familyhousetoledo.org
for the full position description.



LORAIN METROPOLITAN HOUSING AUTHORITY

LMHA Opening HCVP Waiting List

The Lorain Metropolitan Housing Authority (LMHA) will be accepting pre-applications for the Housing Choice Voucher Program waiting list. Pre-applications can be downloaded from www.lmha.org. Paper forms are available outside the front entrance of LMHA's Main Office, 1600 Kansas Avenue, Lorain, Ohio 44052. Completed pre-applications **must be sent via US mail to LMHA, P.O. Box 1009, Lorain, Ohio 44055**. Only one pre-application per envelope. Envelopes must be postmarked by April 30, 2021 to be considered for selection. Applications submitted by any other means or postmarked after April 30, 2021 will not be eligible. Only one pre-application accepted per household.

Upon receipt, LMHA will assign each envelope a ticket. On the first and third Friday of each month beginning May 7, 2021, LMHA will randomly select a pre-determined number of tickets based upon LMHA's operational needs. LMHA will contact those selected **only by the phone, text, or email listed** to begin screening for eligibility. Applications postmarked after the deadline and those not selected by August 31, 2021 will be disposed of on September 1, 2021. LMHA will not notify those persons.

EQUAL HOUSING OPPORTUNITY



LORAIN METROPOLITAN HOUSING AUTHORITY

LMHA abre lista de espera de HCVP

La Autoridad de Vivienda Metropolitana de Lorain (LMHA) aceptará solicitudes previas para la lista de espera del Programa de Vales de Elección de Vivienda. Las solicitudes previas se pueden descargar desde www.lmha.org. Los formularios en papel están disponibles fuera de la entrada principal de la oficina principal de LMHA, 1600 Kansas Avenue, Lorain, Ohio 44052. Las solicitudes previas completas **deben enviarse por correo de EE. UU. A LMHA, P.O. Box 1009, Lorain, Ohio 44055**. Sólo una solicitud previa por sobre. Los sobres deben estar matasellos antes del 30 de abril de 2021 para ser considerados para la selección. Las solicitudes enviadas por cualquier otro medio o con sello postal después del 30 de abril de 2021 no serán elegibles. Sólo se acepta una solicitud previa por hogar.

Una vez recibidas, LMHA asignará a cada sobre un boleto. El primer y tercer viernes de cada mes a partir del 7 de mayo de 2021, LMHA seleccionará aleatoriamente un número predeterminado de boletos basado en las necesidades operativas de LMHA. LMHA se comunicará con los seleccionados **sólo por teléfono, mensaje de texto o correo electrónico listado** para comenzar a evaluar la elegibilidad. Las solicitudes con matasellos después de la fecha límite y las que no hayan sido seleccionadas antes del 31 de agosto de 2021 se eliminarán el 1 de septiembre de 2021. LMHA no notificará a esas personas.

IGUALDAD DE OPORTUNIDADES DE VIVIENDA

Diversity, Equity and Inclusion Manager

With the Lucas County Board of Developmental Disabilities
<https://lucasdd.info/careers-2/>



Stimulating opportunity to lead efforts to create and maintain a diverse, equitable, and inclusive workplace that promotes a positive culture. Manage the development, implementation, and monitoring of the Diversity, Equity and Inclusion (DEI) Strategic Plan and initiatives. Create an outreach strategy to encourage a pipeline of talent for the organization with a focus on diversity. Conduct effective, thorough, timely, and objective complaint investigations related to discrimination. Maintain awareness of regulations relating to non-discrimination, and diversity related issues, legislation and best practices.

Successful candidate will have a Bachelor degree in Human Resources or Business Administration or closely related field (Masters preferred) and four (4) years of experience in human resources including two (2) years of relevant DEI experience, two (2) years of recruitment experience, and one (1) year in a management or supervisory capacity. A Certified Diversity Professional (or equivalent) is preferred.

All candidates must submit to the Lucas County Board of Developmental Disabilities by April 30, 2021, a resume and cover letter along with an employment application via the online application process at <https://lucasdd.info/careers-2/>. We are an equal opportunity employer. If in need of ADA accommodations, contact us directly at 419-380-4033.

Diversity, Equity and Inclusion Manager

The Lucas County Board of Developmental Disabilities is a public agency whose mission is to improve LIFE so that individuals with developmental disabilities reach their full potential. If you are interested in being apart of our progressive organization, we are adding a new position that will lead efforts to create and maintain a diverse, equitable, and inclusive workplace that promotes a positive organizational culture. For more information on this career opportunity and to apply please visit www.lucasdd.org. Applications will be received through April 30, 2021. If in need of ADA accommodations, contact us directly at 419-380-4033. We are an Equal Opportunity Employer.

TOLEDO LEGAL AID SOCIETY

Case Manager, Assistant Public Defender, and TLAS Fellowship Program positions in Lucas County, Ohio. Case Managers with the Opportunity Project will identify client needs and provide a meaningful connections to behavioral health and other services. LCDC II, LSW, LISW, LPCC, preferred but not required. Assistant Public Defender and TLAS Fellowship candidates must be licensed with the Ohio Supreme Court. Graduates from an accredited college of law that are awaiting Ohio bar results; have a UBE score that transfers to Ohio; or are eligible for Practice Pending Admission will be considered. Please see <http://www.nlada.org/node/38161> for more detailed descriptions. Email cover letter and résumé by April 23, 2021 to: ToledoLegalAidSociety@yahoo.com

Community Hub Director

The **Community Hub Director** is responsible for leading the coordination of the majority of activities, programs and supplemental services implemented at the Wayman Palmer YMCA site. This position is a full time position and often requires hours outside the traditional work day for programs and services inside the center and also outreach throughout the community. Candidates must possess a 4-year college degree in a related field and at least 3-5 years of related experience in youth development, community development, or family service. For application instructions please visit www.ymcatoledo.org/main/employment/ or email Debbie Frison at dfrison@ymcatoledo.org.



Reinhart
Charles Reinhart Company Realtors®
"Meeting your Real Estate needs from North to South!"

Julie Picknell
Cell: 734.395.8383
Dir.: 734.669.4536
Web: JuliePicknell.com

Ann Arbor Sales Office
office: 734.747.7888
fax: 734.747.7852
2200 Green Rd., Ste. A
Ann Arbor, MI 48105

Saline Sales Office
office: 734.429.9449
fax: 734.429.9448
1020 E. Michigan Ave.
Saline, MI 48176

Advertise in La Prensa!
CALL TODAY!
Raena Smith
419-806-6736

Email:
raenalaoprensa@gmail.com

**Job Posting**

GEM Energy provides services to improve customer business performance and reduce facility operation costs through on-site power development, HVAC and plumbing, facility management, energy procurement and building controls. Based in Toledo, Ohio since 1999, GEM Energy is part of the Rudolph Libbe Group, with offices in Cleveland, Columbus and Lima, Ohio, and Plymouth, Michigan. For additional information, visit www.RLGBuilds.com.

GEM Facility Management is seeking a Lead Facility Manager. The Lead Facility Manager is expected to be competent with multiple maintenance disciplines and can work to solve many facility issues. This associate must exhibit strong communication skills and can work effectively with teams. The associate will be required to manage a large facility and maintenance staff.

High school diploma or equivalent, minimum 2 years of applicable maintenance experience, two-year technical degree is equivalent to one year of experience, minimum of 5 years of facility and staff management, leadership experience and demonstrated ability to lead, coach, and build relationships while effectively maintaining boundaries.

GEM Energy is an EEO Employer.

For more information and to apply, please visit www.RLGBuilds.com/careers.

EMPLOYMENT OPPORTUNITIES

Lucas Metropolitan Housing (LMH) located in Toledo, OH is seeking experienced applicants for the following position(s): **Senior Accountant I & CFP Coordinator and Manager of Procurement & Contracts**. For complete details, visit <https://www.lucasmha.org> and click on Careers. **Deadline to apply: 04/18/2021**. This is a Section 3 covered position. HUD recipients are encouraged to apply and are to indicate on the application if you are a LMHA Public Housing client or Housing Choice Voucher Program participant. Persons with disabilities are encouraged to apply. **NO PHONE CALLS**. Equal employment opportunity shall be afforded to all qualified persons without regard to age, race, color, religion, religious creed, gender, military status, ancestry, disability, handicap, sexual orientation, genetic information or national origin.



BP
Diabetes
Weight, Height, BMI,
Cholesterol

Presión arterial
La diabetes
Peso, Talla, IMC,
Colesterol

Food & Refreshments provided

Tendremos
comida y
refrescos

10:00 am - 1:00 pm

APRIL 18, 2021
11th FERIA DE LA SALUD
COMMUNITY HEALTH FAIR

Nuestra Gente will offer Free Healthcare Check-Ups.
Come to the Immaculate Conception Church to get your BP, DM, Cholesterol, and more checked. Also come by to learn some information about how to maintain a healthy lifestyle.

Nuestra Gente ofrecerá cheques preventivos gratuitos.
Venga a la iglesia Immaculate Concepción para recibir su chequeo gratis de presión arterial, diabetes, colesterol y más. También venga a aprender acerca de cómo mantener un estilo de vida saludable.



PROMEDICA | Your health. Our mission.

Immaculate
Conception
Church
434 Eastern Ave.
Toledo, Ohio 43609

Estamos listos para iniciar actividades en Lorain County.



Durante más de 125 años, Akron Children's ha brindado avances, tratamientos que salvan vidas y atención pediátrica galardonada, en el norte de Ohio. Esa misma pericia y experiencia ahora está disponible para sus hijos, aquí mismo en Lorain County. Visite akronchildrens.org/lorain para ver nuestras nuevas ubicaciones.

Más infancia, por favor.



Akron
Children's
Hospital

5940 Oak Point Road
Suite E
Lorain, Ohio 44053

3600 Kolbe Road
Suite 209
Lorain, Ohio 44053

224 W. Lorain St.
Suite 800
Oberlin, Ohio 44074



Se necesitan Operadores de Producción para turnos de dia y noche.

Nuestras instalaciones están ubicadas en

200 Enterprise Dr.
Temperance, MI 48182.

*A un lado de Toledo,
ubicado a menos de una milla
al norte de Alexis Rd
Telegraph Rd.*

Aplicar en el Sitio de empleo de Sunrise Windows

www.sunrisewindows.com

Haga clic donde dice “Carreras” en el menú

Luego desplácese a la mitad de la página “Haga clic aquí para conocer las oportunidades actuales”.

Todas nuestras oportunidades de trabajo son publicadas aquí para postularse.

Beneficios y ventajas

- Paga por hora con horas extras después de las 40 horas.
- Dispuesto a entrenar en el sitio de trabajo.
- Oportunidades de crecimiento en 2 o más áreas.
- Recompensas por asistencia perfecta cada mes: PTO (tiempo libre personal) y tiempo libre justificado pero no pagado.
- Vacaciones pagadas.
- 401(k) (eligible después de 6 meses).
- Tiempo de vacaciones después de 1 año.
- Elegible para nuestro paquete de beneficios después de 60 días.



Desde el primer paso hasta
el centésimo cumpleaños,
estamos aquí para todo.



Confidence comes with every card.[®]

Durante 82 años, nuestro compromiso ha sido el mismo. Brindar nuestros servicios a todos los residentes de Michigan para ofrecer una mejor salud. En cualquier código postal, proporcionamos acceso a atención de alta calidad. Tanto en comunidades grandes como pequeñas, apoyamos los esfuerzos locales para mejorar la salud de todos. Cualquiera sea su hogar, estaremos junto a usted.

Porque estamos aquí para todo y siempre será así.

Obtenga más información en HereForItAll.com

Blue Cross Blue Shield of Michigan and Blue Care Network are nonprofit corporations and independent licensees of the Blue Cross and Blue Shield Association.

A photograph showing two children playing on playground equipment. On the left, a child is climbing a yellow vertical bar. On the right, another child is playing on a purple and yellow metal playset with a slide and climbing structures.

**SON TUS PARQUES
METROPOLITANOS.
JUEGUE DE FORMA
SEGURA Y MANTENGA
LA DISTANCIA.**

**THEY'RE YOUR
METROPARKS.
PLAY IT SAFE AND
KEEP A DISTANCE.**

HURON-CLINTON
METROPARKS

METROPARKS.COM